

جامعة محمد خيضر بسكرة
كلية الأدب واللغات
الأدب واللغة العربية



مذكرة ماستر

أدب ولغة عربية
دراسات لغوية
لسانيات تطبيقية

رقم: ل.ت/46

إعداد الطالب:
إيمان لحول – لبنى بوخلف

يوم: 2022/06/27

الأخطاء اللغوية في الوضعية الإدماجية لتلاميذ السنة الثالثة متوسط.

لجنة المناقشة:

مشرف	الجامعة محمد خيضر بسكرة	أ.م.ح.أ	عجيري وهيبة
رئيسي	الجامعة محمد خيضر بسكرة	أ.د.	شلواي عمار
مناقش	الجامعة محمد خيضر بسكرة	أ.د.	دندوقة فوزية

الإهداء:

إلى الإنسان الذي علمني كيف يكون الصبر طريقا للنجاح "أبي"
السند والقوة.

إلى باعثة العزم والتصميم والإرادة "أمي" صاحبة البصمة الصادقة
في حياتي والدتي أطلال الله في عمرها.

إلى إخوتي وأخواتي وكل أفراد عائلتي فردا فردا وإلى رفيقات
المشوار «ابتسام، غادة، سارة، إيمان».

والحمد لله الذي وفقنا لتثمين هذه الخطوة في مسيرتنا الدراسية
بمذكرتنا هذه ثمرة الجهد والنجاح ونسأل الله أن يجعله نبراسا لكل
طالب علم.

إيمان

لبني

شكره قلبك لله

بداية الشكر لله عز وجل الذي أعاننا وشد من عزمنا لإكمال هذا البحث، نشكره ساجدين، الذي وهبنا الصبر والمطابولة، والتحدي والحب لنجعل من هذه المذكرة علما ينتفع به.

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم.

" من لم يشكر الناس لن يشكر الله "

نتقدم بالتقدير والشكر الجزيل إلى الأستاذة الفاضلة "عجيري وهيبة"

التي لم تبخل علينا بالمساعدة والتوجيهات الضرورية في انجاز هذه المذكرة.

الى كل من ساعدني في انجاز هذا العمل المتواضع ولو بكلمة طيبة وابتسامة صادقة.

الله

مقدمة

تعد اللغة العربية محط اهتمام العلماء والدارسين، إذ تعتبر من أبرز اللغات التي لم تتغير ولا زالت على حالها لأنها بمثابة الهوية الأصلية وما يميزها أيضا فروعها المتعددة فكل فرع فيها قائم بذاته.

وبالرغم من الجهود التي بذلت للحفاظ عليها وعلى وجماليتها من ظاهرة اللحن إلا أنها لم تسلم من هذا الداء الذي انتشر وامتد على مر الزمن ليمس خاصة الناس وعامتهم، لأنهم أصبحوا لا يبالون بما يقعون فيه من أخطاء وعثرات وهذا ما أدى إلى تدني مستواهم اللغوي بشكل كبير.

فاللغة العربية لها نظامها الخاص الذي تعرف به، إذ وهو مجموعة من القوانين والقواعد والأحكام التي تخضع لها ألفاظها وعباراتها ليلتزم بها كل متعلم لأن هذه الأخيرة تشكلها القوانين والقواعد التي لها أنظمة كالنظام: "الصوتي والصرفي والتركيبى والنحوي والدلالي" وغيرها، لذا وجب تعلمها واكتسابها على النحو الصحيح، فمن أجل هذا تسهر وزارة التربية على وضع مناهج تربوي بغية تنمية المهارات اللغوية للمتعلمين وخاصة التعبير الذي يعد همزة وصل بين الأنشطة اللغوية، لأنه يربط بين جانبيين الجانب الكتابي والجانب الشفوي كما يهدف إلى بناء شخصية الفرد وتنمية قدراته الأدبية للتواصل مع الآخرين.

فهذه الظاهرة اللغوية من أبرز الظواهر التي يعاني منها المتعلمون في كل الأطوار نظرا لما تسببه من تراجع واضح في المردود اللغوي والمعرفي له، إذ ارتأينا أن تكون هذه الأخيرة موضوعا لبحثنا.

لذلك سلطنا الضوء على أحد أهم المعايير التي وضعها العلماء والباحثون اللغويون لدراسة هذه الأخطاء ومن بينها "الأخطاء اللغوية"، ومن الأسباب التي دفعتنا لاختياره هو رغبتنا في الكشف عن الأخطاء التي يقع فيها معظمهم، لأنه يسلم منها لا الأستاذ ولا التلميذ، و لأنها أصبحت أيضا تمثل لهم حرجا أثناء النطق أو الكتابة ، والسبب الثاني هو اختيارنا " التعليم المتوسط" بالأخص السنة الثالثة كونهم في هذه المرحلة اكتسبوا ما يكفي من القواعد التي نمت مهاراتهم اللغوية والكتابية والنطقية، فقد اخترنا مجموعة من نماذج التعبير الكتابي لتلاميذ هذا المستوى بغية دراسة الأخطاء التي يقع فيها أغلبيتهم.

وتكمن أهمية هذا الموضوع في إبراز قيمته العلمية والتعمق في دراسة قواعد اللغة، فقد حاولنا في هذا البحث رصد الأخطاء الأكثر شيوعا بين تلاميذ هذا المستوى أثناء قيامهم بنشاط التعبير الكتابي، وكذلك محاولتنا الإجابة عن الإشكالية المطروحة: "ما هي الأسباب التي أدت بلغتنا الحبيبة إلى هذا المنحنى الخطير، وهل يكمن ضعفها الحالي في القواعد التي تحكمها فأشكلت على متعلميها؟"

ومن هذا المنطلق جاء عنوان بحثنا " الأخطاء اللغوية في الوضعية الإدماجية لتلاميذ السنة الثالثة متوسط"، حيث قسمناه إلى فصلين (فصل نظري وفصل تطبيقي) مسبوقين بمقدمة ومدخل ومتبوعين بخاتمة.

فالمدخل والفصل الأول يمثلان الجانب النظري في البحث إذ يحمل المدخل عنوان "ماهية التعبير الكتابي وأنواع الأخطاء اللغوية فيه" ، وسنتطرق فيه إلى تحديد المصطلحات ، ومفاهيم كل منها مع بيان نوع الأخطاء ، أما عن الفصل الأول الذي تحت عنوان "طرائق

تدريس المعلم للتعبير الكتابي وكيفية تقويمه" ، فوضحنا فيه : الطرق التي يعتمدها المعلم أثناء تدريسه لنشاط التعبير الكتابي وأهم الطرق التي يهتم بها الأستاذ أثناء عملية الشرح ، وكيفية الكشف عن الأخطاء والطرق التي يتبعها في التصحيح لأن كل أستاذ وطريقته الخاصة التي يتبعها أثناء عملية التصحيح.

أما عن الفصل الثاني فهو الجانب التطبيقي لبحثنا والذي يحمل عنوان "خطوات تدريس وتصحيح التعبير الكتابي دراسة تحليلية تطبيقية"، وينقسم هذا الفصل إلى مبحثين المبحث الأول تطرقنا فيه إلى كيفية تدريس الأساتذة للتعبير الكتابي وما هي الخطوات التي يتبعونها في عملية الشرح والأساليب أيضا التي تساعدهم في تصحيح هذه التعابير، أما المبحث الثاني فهو عبارة عن دراسة عينات من تعابير التلاميذ في ثلاثة أقسام وتحديد نسبة كل قسم والتعليق عليها.

فقد اعتمدنا في بحثنا هذا على مجموعة من المصادر: "الأخطاء اللغوية الشائعة خالد بن هلال بن ناصر العبري"، مناهج تدري اللغة العربية سعدون محمود الساموك."

فاتبعنا في دراستنا المنهج الوصفي التحليلي الذي يدرس هذه الأخطاء اللغوية ويصنفها أيضا إلى أخطاء نحوية، صرفية، إملائية أسلوبية، وذلك باستخراج الخطأ وتصحيحه ثم التعليل على ما قمنا بتصويبه.

وكأي بحث من البحوث السابقة لم يخل بحثنا هذا أيضا من الصعوبات التي واجهتنا في هذا المجال أهمها:

-سعت المادة العلمية وعدم الإلمام بها.

-اتساع مجال البحث فيه وتشعب قضاياها كالأخطاء النحوية والصرفية.

لكنه جعلنا نصر على المضي قدما فيه.

وفي الأخير نتقدم بجزيل الشكر إلى الأستاذة الفاضلة " عجيري وهيبة " التي كانت سندنا لنا

في كل وقت ونتمنى من الله عز وجل أن يوفقنا.

ملخص:

ماهية التعبير الكتابي وأنواع الأخطاء

اللغوية فيه:

1- تعريف التعبير.

2- تعريف الكتابة.

3- تعريف الخطأ اللغوي وأنواعه.

يعد التعبير الكتابي فرعاً من فروع اللغة العربية وفناً من فنوننا، ولعل مهارات اللغة العربية لها علاقة بهذا الفن الذي هو ثمرة الثقافة الأدبية واللغوية، ولهذا تزداد درجة العناية به من قبل اللغويين والاصطلاحيين حيث يعرف كلا منهما حسب نظرتيه إليه ومن هنا نصل الى التساؤل ما هو تعريف التعبير من الناحية اللغوية؟

1- تعريف التعبير:

أ- لغة: جاء في لسان العرب أن التعبير من مصدر عبر، عَبَرَ، الرؤيا يُعَبَّرُهَا، عَبَّرَ وعبرة، وعبرها: فسر وأخبر بما يؤول إليها أمرها، عبر عما في نفسه، أعرب وبين وعبر عنه غيره: فأعرب عنه والاسم العبرة والعبرة، وعبر عن فلان: تكلم عنه واللسان يعبر عما في الضمير وعبر فلان الماء وعبره به، واستعبره إياه، سأله تعبيرها.¹

والتعبير هو التبيين والتصحيح والاستزادة في الإبانة من أجل بلوغ الى الهدف المقصود كما أنه تفسير للرؤيا حيث، ورد في قوله تعالى: وَقَالَ الْمَلِكُ إِنِّي أَرَى سَبْعَ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ وَسَبْعٌ سُنبُلَاتٍ خُضْرٍ وَأُخَرَ يَابِسَاتٍ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ أَفْتُونِي فِي رُؤْيَايَ إِنْ كُنْتُمْ لِلرُّؤْيَا تَعْبُرُونَ².

1- ابن منظور، لسان العرب، دار صادر، بيروت لبنان، ط1، د ط، د ت، مادة "ع، ب، ر" ص: 349.

2- سورة يوسف، الآية 43.

بمعنى ان كنتم عابرين للرؤيا أو التفسير ولقد اتفق المحدثين مع القدماء في أن العبير هذا

الإبانة والإفصاح عما يجول في خاطر الإنسان من أفكار ومشاعر.¹

ب- اصطلاحاً: اصطلاح العلماء على التعبير في مفهومه العام عدة تعريفات، فهو

يختلف من نظرة إلى أخرى وكل يستعمله لغرض معين وبهذا، فيا ترى ما هو التعريف

الاصطلاحي للتعبير؟

يعد التعبير: "من وسائل الإبانة والإفصاح عما في نفس الإنسان وهو أداة للاتصال

بين الناس ووسيلة للمحافظة على التراث الإنساني وهو الوسيلة الوحيدة لربط الماضي

والحاضر والاستعانة برصيد الأجيال، والاستفادة منه في النهوض بالمستقبل والتعبير أحد

فنون الاتصال اللغوي وفرع من فروع المادة اللغوية، كما أنه غاية أساسية من تدريس

اللغة وكل فروع اللغة ووسائل لخدمة الغاية وتحقيقها"².

ولهذا مهمة التعبير هي مهمة أساسية لأداء اللغة العربية والقيام بها في مجالات

عدة، لأنها من الوسائل التي تساعد الفرد أو التلميذ أو أي كان نوعه على التواصل مع

غيره والإفصاح عما يلج به في خاطره.

أي إن التعبير مصطلح تربوي يسير وفق خطة متكاملة في المؤسسات التعليمية

ميولاً بالطالب الى المستوى الذي يمكنه من ترجمة أفكاره ومشاعره بلغة سليمة، ويمكن

1- ينظر: سعدون محمود الساموك وهدى علي جواد الشمري، مناهج اللغة العربية وطرق تدريسها، دار وائل للنشر، الأردن - عمان - ط 1، 2005، ص 234.

2- جاسم محمود الحسون وحسن جعفر الخليفة، طرق تعليم اللغة العربية في التعليم العام، دار الكتب العلمية ببنغازي، ط 1، 1996، ص 125.

القول أيضا إنه نشاط يمارس داخل الصف الدراسي من أجل تطوير قدرة التلميذ على الفهم والاستيعاب من أجل تحقيق الأهداف المنشودة لهذا التعليم، كذلك لعرض الأفكار التي يراها الإنسان مناسبة لذلك المقام والانفعالات التي يحسها، وبذلك يكون التعبير وسيلة الإنسان بغرض معاينته إما عن طريق أصوات منطوقة أو مكتوبة.

فالكتابة من وسائل الاتصال وأداة من أدوات التعبير، يستعملها التلميذ للإفصاح عما يجول في خاطره من مشاعر وأفكار ومفاهيم.

ومن مفاهيم الكتابة العامة: " أنها أداة من أدوات التعبير وترجمة الأفكار التي

تعمل في عقل الإنسان، ووسيلة مهمة بين الأفراد والجماعات والأمم والمجتمعات "1

نستنتج إذن مما سبق ذكره أن التعبير هو الطريق الذي يتبعه كل تلميذ ومعلم

وغيرهما لتصريح بأقوالهم وأفعالهم في المقام والوقت المناسب.

1- كلثوم منصور، الزهرة قبلي، الأخطاء اللغوية في التعبير الكتابي (الطور الثانوي) - نموذجاً - دراسة وصفية تحليلية، مذكرة لنيل شهادة ليسانس اللغة والأدب العربي، كلية اللغة والأدب العربي، المركزي الجامعي العقيد أكلي محند أو لحاج، البويرة، الجزائر، 2012، ص 09.

2-تعريف الكتابة: تعد الكتابة مفخرة العقل الإنساني، كما تعد فرعاً من فروع اللغة العربية الى جانب الحديث والاستماع والقراءة، لأنها ترتبط بهم وتكملهم وبهذا فهي مهمة في التعبير عن الأفكار لهذا تعددت تعريفاتها واختلفت مفاهيمها.

أ- الكتابة لغة: ورد في لسان العرب: " أن كتب الشيء يكتبه ، كتابا ، وكتابة، وكتبه : أي خطه الكاتب اسم لما كتب مجموعا والكتاب مصدر والكتابة لمن تكون له صناعة مثل الصياغة والخياطة والكتبة اكتتابك كتابا نسخته، ويقال :اكتتب فلان فلانا أي سأله أن يكتب له كتابا في حاجته الكتابة أي يكتب الرجل عبده على مال يؤديه إليه منجما ، وسمية الكتابة بمصدر كتب ، لأنه يكتب على نفسه لمولاه ثمنه ويكتب مولاه له عليه العتق"¹.

تعد الكتابة نوع من أنواع الخط وهي تعود في أصلها الأول الى المولى عز وجل كما ترجع للذي عنده حرفة يمارس كيفها كان نوعها، أما في تنزيل العزيز فيقول:

﴿وَالَّذِينَ يَبْتِغُونَ الْكِتَابَ مِمَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ فَكَاتِبُوهُمْ إِنْ عَلِمْتُمْ فِيهِمْ خَيْرًا﴾².

وتحظى الكتابة بعدة تعاريف، فهناك من يراها أنها مشتقة من " الكتب هو الضم

والجمع وفي الشرع: "عبارة عن إعتاق الملوك على عوض منجم وهي مستحبة وليست

1-ابن منظور، لسان العرب، مادة " ك ت ب " ، ص 349-353

2- سورة النور، الآية 33

بواجبة ولا بد فيها من ذكر السيد والمكاتب في العوض قادرا على الكسب أو السؤال يجعل العوض في الحالتين وهي قسمان إما إنشاء أو إقرار¹.

ومن خلالها نستنتج أن الكتابة هي قيد للمعلومات في جامعة للعلم الذي هو بمثابة صيد وملمة له.

ب- اصطلاحا: تعد الكتابة في نظر الاصطلاحيين وسيلة من وسائل الاتصال الإنساني والتي يتم من خلالها نقل أفكار الكاتب والتعبير عما لديه من معان ومفاهيم الى الآخرين بالإضافة الى ذلك تعتبر الكتابة مفتاح ضروري للتواصل اللغوي والتفاعل الاجتماعي².

ويمكن القول: " أن الكتابة مهارة تحتاج الى كفايات في الخط والرسم الإملائي، وفي وضع الوقفات وغيرها مع التركيب السليم للجمل وتسلسها ومنطقيتها في الأسلوب، كما تعد نوع الكتابة للتقارير من البحوث العلمية التي لها أساس ومسار وخاتم وشكل فأساسها على شكلين عميق هو الأفكار وظاهر هو الخط والمسار لعرض الأفكار ومعالجتها ونهايتها اكتمال خلق الموضوع وشكلها هو النظام والتناسق والوضوح في المكتوب"³.

1-محمد التبريزي وبديري محمد فهد، الكفاية في علم الكتابة، دار الحرير، الأردن-عمان - ط1، 2005-1426 هـ، ص 162

2-أنطوان صياح وآخرون، تعليمية اللغة العربية، دار النهضة العربية، بيروت لبنان، ط2، 2009، 1430، ص 82 - 85.

3- حسني عبد الباري عصر، الاتجاهات الحديثة لتدريس اللغة العربية في المرحلين الاعدادية والثانوية، مركز الاسكندرية للكتاب الأزهرية، ط2000، 1، ص 248

وبهذا نستنتج أن الكتابة تقوم على مراحل أساسها الأفكار في تسلسلها داخل النص والخط أي شكل هذه الأفكار في رسمها، وتعد الكتابة من بين المهارات الأكثر تركيباً وإدماجاً للنشاطات الكتابية وبهذا فإن: "كانت القراءة مهارة تحليلية فإن التعبير (الكتابة) مهارة تركيبية إذ ينبغي للمتعلّم في هذه المرحلة أن يستدعي جميع المعارف التي اكتسبها سابقاً لينتج مفهوماً متناسقاً على مقتضى قوانين العربية وليكون حاملاً رسالة تقصد الإبلاغ والتوجيه أو الإبداع"¹.

ومن هذا المنبر تتوصل إلى أن الكتابة تمر على عدة مراحل التي يجب إتباعها بتسلسل منطقي حتى يخرج في صورته النهائية، والهدف من التعبير عموماً هو الكشف عن مهارته الكتابية والكلامية اللتان تعدان أساس عملية التواصل.

أما فيما يخص ما يقدمه التلاميذ من تعابير فهي بالكاد لا تخرج من دائرة الألفاظ المتداولة بكثرة عندهم مع توظيف العامية أما الموضوعات التي يعبرون عنها فهي سهلة وشائعة التداول لها درجات محدودة، وهذا فيما يخص التعبير الكتابي، كما توجد أنواع أخرى إلى جانب هذا النوع من التعبير كالتعبير الشفوي الذي يكون عن طريق الإلقاء والتعبير الوظيفي الذي يؤدي وظيفة ما كالدعوة أو ما شابه ذلك.

1- وليد العناتي، العربية في اللسانيات التطبيقية، دار كنوز المعرفة، عمان، ط1، 2012-1433 هـ، ص186.

ونستج مما تقدم أن التعبير الكتابي يقوم على أساس الفكرة من حيث تناسقها وانسجام عناصرها وغنى كلماتها وجمالية ألفاظها كما يعتبر أيضا: "وسيلة للاتصال بين الإنسان وأخيه الإنسان يقطع النظر عن بعدي الزمان والمكان".¹

وأن التعبير الكتابي لابد أن يقوم على منهجية عند كتابته من أجل صحة الأفكار ووضوحها وتتمثل هذه المنهجية في المهارات والتقنيات الكتابية التي يتبعها أي كان سواء التلميذ وغيره والمتمثلة في المعرفة بالموضوع المراد التعبير عنه مع الحرص على استقامة المعاني فيه وسلامة الأفكار أيضا من أجل ترتيبها وتناسقها.²

3- تعريف الخطأ اللغوي وأنواعه : تعتبر اللغة العربية متينة التراكيب والدلالة في

بنيتها وأساليبها فيحميها العرب من اللحن والغوص في الأخطاء وما قد يشوبها أو يهدد سلامتها ومكانتها الى ذلك فان حاد أحدهم عن الصواب وجهوه وبين له الصواب من الخطاء.

فيرى عبد الكريم خليفة بقوله: " ونحن عندما نتحدث عن الفصحى إنما نتحدث عن العربية لغة القرآن الكريم والحديث النبوي الشريف، اللغة الجامعة لتراث أمتنا العربية على امتدادها من أقصى المغرب العربي الى أقصى مشرقه وفي عمقها التاريخي عبر القرون

1- حسن شحاته، تعليمية اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، الدار المصرية اللبنانية القاهرة، ط3، ط4، 1996 - 1417 هـ، 2000 - 1421 هـ، 243 .

2- ينظر :عبد القادر فضيل وآخرون ، اللغة العربية وآدابها ، ص28

منذ العصر الجاهلي ونزول القرآن الكريم وحبا على قلب الرسول صلى الله عليه وسلم بلسان عربي مبين حتى وقتنا الحاضر¹.

فيقصد عبد الكريم خليفة في هذه المقولة بأن الفصاحة والنطق السليم للغة ناتج من العربية وهي مصدر أصلي للقرآن الكريم والحديث النبوي الشريف وهي التي تدمج لتراث الأمة العربية كلها، غير هذا أن هذه الواعد الفصيحة

فعلى مر الأزمنة أصابها داء اللحن وهذا ما جعل علماء العربية يضعون لها قواعد نحوية وصرفية تحافظ على سلامة العربية ولغتها من الوقوع في الخطاء، لكنهم لم يتوقفوا عند ذلك الحد بل سارعوا الى تأليف مؤلفات خاصة للتنبية من الوقوع في الخطاء والخروج عما وضعوه من قواعد.

فكان من ذلك كتاب "ما تلحن فيه العوام" للكسائي 189 هـ، وكتاب "ما يلحن فيه العوام" للأصمي 216 هـ، وكتاب "إصلاح المنطق" لابن السكيت 244 هـ، وأيضا كتاب "لحن العوام" للزبيدي 379 هـ " وغيرها من الكتب.

فاستمرت حركت التصحيح اللغوي حتى العصر الحديث بعدما زحف اللحن الى المستوى الكتابي للغة العربية فكان الهدف من التأليف فضلا عن تتبع الأخطاء اللغوية وتصويبها على قد ما يقع فيه الكتاب من أخطاء ومثال ذلك "زهدي جار الله" في كتابه "الكتابة الصحيحة" والذي نبه فيه الى الأخطاء التي لم تقع لكنه يحتمل وقوعها، وكذلك

1- عبد الكريم خليفة ، اللغة العربية ، على مدرج القرن الواحد والعشرون ، دار الغرب الإسلامي ، بيروت لبنان ، ط1

"أحمد مختار عمر " في كتابه "أخطاء اللغة العربية الشائعة عند الكتاب والإذاعيين " وكتاب تحريفات العامية للفصحى في القواعد والبنيان والحروف والحركات " لشوقي ضيف¹.

لكن انتقال اللحن ونقشيه بين أبنائها جعلهم يفصلون بين التعبير عن أمور الحياة اليومية ولغة الثقافة والتعليم بعدما استصعبوا قواعدا وضوابطها فانحصر مجال اللغة العربية الفصيحة في المجال العلمي فخصت هذه بالطبقة المتعلمة غالبا.

فالأخطاء اللغوية: "تعد من أبرز مظاهر الضعف اللغوي لدى متعلمي اللغة اليوم بما باتت تتركه فيهم من أثر سلبي نفسيا واجتماعيا واقتصاديا وحضاريا"²، إضافة الى الأثر اللغوي على مستوى الاتصال بمختلف أشكاله ومقاماته التي يرد فيها، وذلك "لا ريب في جعل العرب حتى يومنا هذا خلو التعبير من الخطاء موضوع افتخار بالفصاحة اللغوية التي تعني لديهم بالضرورة الرقي الاجتماعي"³.

إذ يرى كريستال أن مفهوم الخطاء اللغوي يختلف " في معناه الذي يقوم على مقدرة استخدام اللغة على التصرف وفقا لمجموعة مستويات تعبير حقيقية أو متخيلة⁴.

1- خالد بن هلال بن ناصر العبري، أخطاء اللغة العربية الشائعة، مكتبة الجيل الواعد عمان، ط2006، 1، ص16.

2- محمد أبو الرّب، الأخطاء اللغوية في ضوء علم اللغة التطبيقي، دار وائل للنشر عمان، الأردن، ط2005، 1، ص19.

3- المرجع نفسه ، ص19.

4- أبو الرّب ، الأخطاء اللغوية في ضوء علم اللغة التطبيقي ، ص43 .

3-1 أنواع الأخطاء اللغوية:

تتعدد تصنيفات الأخطاء اللغوية التي يقع فيها متعلمو اللغة العربية اليوم بتعدد محاولات الكشف عنها فاتخذت أشكالاً مختلفة بناءً على اختلاف اتجاهات الدارسين والباحثين في هذا المجال، ومن بين هذه الأخطاء نجد:

أ- الأخطاء النحوية:

يعتبر الخطأ النحوي في مفهومه أنه عدم القدرة على صياغة الكلمات وكتابتها ضمن قواعد متعلقة بالنحو وذلك بعدم إتباع القاعدة النحوية كالخط في استعمال الحركات الإعرابية أو الخطأ في المجرورات أو المنصوبات أو المرفوعات وغيرها من الأخطاء¹، فالأخطاء النحوية هي موضوعات تتناول: التذكير والتأنيث والإفراد والتثنية والجمع وغيرها فالخطأ النحوي هو: " قصور في ضبط الكلمات وكتابتها ضمن قواعد النحو المعروفة والاهتمام بنوع الكلمة دون إعرابها في الجملة"².

وهذه الأخطاء أكثر انتشاراً بين التلاميذ وسببها عدم تركيزهم على القواعد النحوية نظراً لاستعصائها عليهم، وأما اختصارها وتمثلها أثناء المشاهدة والتحرير ومن بين هذه الأخطاء نذكر:³

1- ينظر: أبو الرّب ، الأخطاء اللغوية في ضوء علم اللغة التطبيقي ، ص 51.

2- فهد خليل زايد ، الأخطاء الشائعة ، النحوية والصرفية والإملائية ، دار البازوري العلمية ، للنشر والتوزيع ، عمان الأردن ، د ط ، 2006 ، ص 71.

3- صالح بلعيد : ضعف اللغة العربية في الجامعات الجزائرية ، ص 192-195 .

1-التذبذب بين الياء والنون في الجمع المذكر السالم:

وتتجلى لنا ظاهرة نزوع الطلبة إلى إلزام الجمع المذكر السالم علامة إعرابية واحدة وهي الياء وتظهر هذه الظاهرة أكثر في الأداء الشفهي للتلاميذ، أما من راح بين العلامتين الإعرابيتين (و س)، فتوظيفه لها يكاد يكون توظيفا اعتباطيا، من ذلك قولهم: " أن النحاة واللسانيين" والصواب منها " اللسانيون "1.

ومن المعلوم أن الواو هي علامة الرفع والألف علامة النصب والياء علامة الجر، وهذا النوع من الأخطاء إنما يتفادى بالتمكن من القاعدة النحوية (تدريباً، توظيفا، تقويماً).

2-الخلط بين علامتي المثني:

لعل ما قيل عن الجمع المذكر السالم ينطبق على المثني، وهذا ناتج عن عدم استيعاب تام للقاعدة النحوية فقالوا خطأ: " في همزتا الإزالة "، " مع ذكر نوعهما"، " أجمع الناقدان". والصواب منها: "في همزتي الإزالة"، " مع ذكر نوعيه"، " أجمع الناقدان"، فالأول اسم مجرور، والثاني مضاف إليه، والثالث فاعل

ولابد من التلميذ أن يعرف الحركة المناسبة للعناصر النحوية الثلاثة السابقة وإنما الخطأ ناتج عن خلط في توظيف علامتي المثني.

3-الإعمال الاعتباطي للناسخ:

يعتبر الخطأ الأكثر ورودا إذا ما فصل بين الناسختين "كان وإن " بعنصر نحوي ما، ومن ذلك قولهم: " كان لها دورا حاسما " ، "إن هناك نوعان "،فعدوا "دورا " خبر كان ، و "نوعان " خبر إن ، والصواب أنهما أسماء الناسخين " كان و إن ، وخبرهما محذوف تقديره كان أو مستقر .

وهذا لا يعدم وجود أخطاء في التركيب البسيط: بل هي كثيرة تتم بعضها عن جهل مطلق بعمل الناسخ، فهو له مواطن تصبح فيها كان وأخواتها أفعالا تامة غير ناسخة.

4-عدم حذف علامات الرفع في الجزم: علامة الجزم في السكون وقد ينوب عنها الحذف في مواضع معلومة (الأفعال الخمسة – الأفعال المعتلة) وقد جاء في لغة التلاميذ مايلي : " لم يبنون آرائهم على منهجية معينة " والصواب منها "لم يبنوا " لأن علامة جزم الأفعال الخمسة هي حذف النون وحذف حرف العلة هو علامة للجزم في الأفعال المعتلة أيضا .¹

5-عدم التزام قواعد العدد والمعدود: إن العدد والمعدود في اللغة العربية تضبط علاقتها قواعد محدودة، من الجنس والعدد والحركة الإعرابية للتمييز، وان كانت تلك القواعد متفرعة ومتشعبة فلقد ألفت فيها كتب بسيطة وتيسر تعلمها للتلاميذ وان تعامل التلاميذ مع العدد والمعدود يكاد يكون تعاملًا اعتباطيًا، إذ نادرا ما تقرأ توظيفًا صحيحًا للعد وذلك ناتج

– فهد خليل زايد ، الأخطاء الشائعة ، النحوية والصرفية والإملائية ، ص: 771

إما عن جهل للقاعدة، وإما عن عدم تمثلها أثناء الأداء اللغوي، ومن الأخطاء الشائعة في هذا المجال:

-قسمت البحث الى ثلاث فصول، والصواب منه ثلاثة فصول لأن العدد ثلاثة يخالف المعدود تذكيرا وتأنيثا.

-وزعت الإستبانة على عشرة طلبية فخالف الطالب بين العدد والمعدود وغاب عنه أن أساس المخالفة إنما هي بالمفرد لا بالجمع والصواب منها هو: "عشرة طلبية"، لأن المفرد هو طالب، فالعدد يخالف المفرد لا الجمع، بالإضافة الى عدم استيعاب للقاعدة التي تضبط حركة التمييز¹.

6-الخلط بين علامات الأسماء الخمسة: في الأصل هي خمس علامات وهي:

"أبو، أخو، فو، نو، حمو" لكن أضافوا "هنو" شاذة نادرة الوجود، ولكن على أهل الاختصاص أن يلموا بها، أما جوهر الخلل في هذه الأسماء هو كون التلاميذ لا يوظفون علاماتها الإعرابية توظيفا دقيقا، إذ يعتمد كثيرا منهم إلى إلزامها واو في جميع الحالات الإعرابية أما بعضهم فيراوح بين تلك العلامات دون إخضاعها للقاعدة الصحيحة التي تنص على أن العلامات الإعرابية لهذه الأسماء هي: "الواو رفعا، الألف نصبا، الياء جرا، مثل قولهم "يبين الأديب ذي الطابع الهزلي" والصواب "ذو الطابع الهزلي"².

1- صالح بلعيد، الأخطاء الشائعة (النحوية والصرفية والإملائية)، ص 75-77

2- ينظر: المرجع نفسه، ص 78-82.

ب- الأخطاء الصرفية: يقصد بها الأخطاء التي تتناول موضوعات الصرف، كالتصغير والنسب وغيرها مثل : يقولون يوم بَدْرِيَّ وليلة بَدْرِيَّة والصوابُ بَدْرِيَّ وبَدْرِيَّة بإسكان الدال لأنه منسوب الى البدر ، ويعد الصرف من الدراسات التي لم تكن لها صورة مستقلة ودقيقة لأن الصرف ظل تابعا للنحو من جهة ولم تكن له أهمية التي لقيها علم النحو من جهة أخرى ، فالدرس الصرفي يعتبر مقدمة للدرس النحوي وملازما له في العربية لأن اهتمام الصرف ببنية الكلمة إنما هو لاستعماله في تركيب نحوي .

-الخطأ الصرفي : هو "عدم معرفة الطالب بالتغيرات التي تقع في الكلمة بناء على مواقعها في الجمل أو التغيير في بنية الكلمة الأصلية لعدة من العلل الصرفية المعروفة"¹، ومن الأخطاء الصرفية التي يقع فيها التلاميذ "عدم امتثال القاعدة القياسية في صياغة اسم الفاعل واسم المفعول وكذلك جمع الأسماء جمعا لا تجيزه القواعد الصرفية "فتارة يضمون المكسورة ، وتارة يقصرون الممدودة ، وتارة يشددون المخفف ، وتارة يخففون المشدد ، ومرة ينقصون في الكلمة ومرة يزيدون فيها"².

ولهذا يعد الصرف أنه تغيير في أحوال بنية الكلمة وما بها من زيادة وحذف وإعلال وإبدال وإفراد وتثنية وجمع المصدر الى الفعل والوصف لأنه علم شامل للموضوعات الكلم

1- جاسم علي جاسم ، نظرية تحليل الأخطاء في التراث العربي مجلة - اللغة العربية الأردني ، العدد 79 ، 2010 ، ص 166.

2-المرجع نفسه ، ص 170

ولكن بالرغم من هذا فإنه لا يخلو من عيوب و مشاكل تعرقل سيره وتدرسه وهذا راجع الى موضوعاته التجريدية لذلك يقع فيها التلاميذ بكثرة .

فهذه الأخطاء الصرفية حيرت العقول على الرغم من أنها لا تزال فارضة عيوبها على كتابات التلاميذ ولهذا ما كان على الباحثين إلا أن يقوموا بدراسات دقيقة لعلمهم يصلون بها الى نتائج تكون بمثابة المنهج الايجابي للقضاء على هذه الأخطاء.

ج- الأخطاء الإملائية:

يعد هذا النوع من الأسس المهمة لصحة الكتابة، فإذا كانت القواعد النحوية والصرفية وسيلة لصحة الكتابة من النواحي الإعرابية الاشتقاقية، فإن للإملاء منزلة عالية فهو الوسيلة الأساسية التي يعبر فيها الإنسان كتابيا حتى يترجم ما يدور في نفسه ونستطيع أن ندرك أهمية الإملاء إذا لاحظنا خطأ إملائي يشوه الكتابة.

-الخطأ الإملائي: يعرف الإملاء على أنه من الأسس المهمة للتعبير الكتابي ووسيلة لوقاية الكتابة¹، أما من وجهة نظر العلماء فيعرفه حسن شحاتة على أنه نظام لغوي ، موضوعه الكلمات التي يجب فصلها والتي يجب وصلها وزيادة الحروف وحذفها وغيرها²، فتعتبر الأكثر شيوعا بين التلاميذ وتتمثل في عدم تمييزهم بين همزة الوصل والقطع والأمر الذي يدل على عدم معرفة حقيقتها والجهل بمواقعها في العربية³، ويتجلى ذلك في

1- عبد الرحمان الهاشمي، العبير فلسفته-واقعه -تدرسه، أساليب تصحيحه، ص 58.

2- فهد خليل زايد ، الأخطاء الشائعة (النحوية الصرفية والإملائية) ، ص 195

3- صالح بلعيد ، ضعف اللغة العربية في الجامعات الجزائرية ، ص 197

كتابة التلاميذ "إثم ، امتحان " والصواب "اسم ، امتحان " هذا في الطريقة الأولى التي توضح الأخطاء الإملائية .

أما الطريقة الثانية فهي حذفهم للهمزة مطلقا فقالو: " الانسان،الاسلام، الاعلام " والصواب فيها: " الإنسان،الإسلام، الإعلام "، لأن مجال التذكير بالقواعد لا يتسع لضبط رسم مواطن همزتي الوصل والقطع لأنها حددت وضبطت من قبل .

د- الأخطاء الأسلوبية: يعرف الأسلوب على أنه "مجموعة من الأفكار التي تكون منظمة وفق تصوير يراعي فيه صحة الرسم والترقيم وتركيب الجمل والصيغ المعرفية، ووضع الألفاظ في مواضعها وترتيب الأفكار ترتيبا متسلسلا¹ وفق نسقها "، كما أنه لا بد أن يراعي في تركيبه القوانين العربية ذلك بجعل اسم الاستفهام يحتل صدارة الجملة، فهو يحقق رسم العربية على وقف المعارف ويراعي عمل قوانين النحو في رسم الكلمة".²

1- وليد العناتي : العربية في اللسانيات التطبيقية ، ص 173-174.

2- زكرياء اسماعيل ، طرق تدريس اللغة العربية ،ص 161.

إلا أن الأسلوب لم ينفذ من بعض الأخطاء التي تصادفه أثناء الكتابة ، لذلك تعرف بالأخطاء الأسلوبية (التركيبية) نتيجة ركاكتها في الكتابة والتي يقع فيها أغلب التلاميذ من خلال نسيانهم لبعض الأحرف واختلال في تركيب العبارة مما جعل معناها مفكك غير متناسق وغير مفهوم¹.

ومن بين هذه الأخطاء التركيبية التي يقع فيها التلاميذ هي أن يخلطوا في موضع العناصر المكونة للجملة، فيوظفونها في مكان غير ملائم لها مثلا: كتابتهم لجملة "لدغه عقرب"، "لسعه عقرب"، والصواب منه هو: "لدغته حية" و "لسعه عقرب"². وأيضا قولنا: "البارحة" والصواب فيها هو "الأمس".

1- زكرياء اسماعيل ، طرق تدريس اللغة العربية ،ص 161.

2- فهد خليل زايد ، علامات الترقيم في اللغة العربية ، ص 47.

الفصل الأول:

طرائق تدريس المعلم للتعبير الكتابي وكيفية

تقويمه:

1- طرق تدريس المعلم للتعبير الكتابي في الطور الإعدادي.

2- دور المعلم في الكشف عن الأخطاء اللغوية في نشاط

التعبير الكتابي.

3- كيفية تقويم المعلم للتعبير الكتابي.

1- طرق تدريس المعلم للتعبير الكتابي في الطور الإعدادي :

يدرس التعبير الكتابي في مختلف المراحل التعليمية ، وبالتالي: " فهو يختلف من مرحلة إلى أخرى ، وهذا راجع في الأصل إلى الأهداف المسيطرة فيه من قبل واضعيه ، و أما عن مراحلها فنخص بذلك المرحلة الإعدادية التي يتميز فيها التغيير على مستوى خبرة التلاميذ ، وأفكارهم وارتفاع في مستواهم العلمي وبهذا لا بد من تدريبهم على المهارات الكتابية ، حيث يختار المعلم الموضوعات الملائمة لتلاميذه ليشعروا أنهم أحرار في التعبير عنها وقد يطلب المعلم من التلميذ تعبيراً شفوياً لتنمية مجاله الكتابي".¹

غير أن طرائق تدريس التعبير التحريري في هذه المرحلة لا تركز على طريقة واحدة فقط بل هناك عدة طرائق لا بد من الالتزام بها والمهم أن تكون للمعلم طريقة وأسلوبه الخاص والتي يراعي فيها اعتبارات مهمة منها : حرية الكتابة وإثارة الرغبة في التعبير من خلال مواقف حيوية تمس أهدافهم ، غير أنه لا بد على المعلم أن يتيح لهم الفرصة ليعبروا عن أعمالهم².

ومن جملة الطرائق هناك الطريقة التقليدية التي فيها يختار المعلم موضوعاً أو موضوعين ويقدمها لتلاميذ والذي نادراً ما يمس اهتماماتهم، ولكن وهذه الموضوعات المختارة من طرف المعلم تكون بعيدة كل البعد عن أحاسيس التلاميذ لأنها ليست من

1- ينظر: سعدون محمود الساموك وهدى علي جواد الشمري، مناهج اللغة العربية وطرق تدريسها ، دار وائل للنشر، الأردن - عمان ، ط1، 2005، ص 243

2- ينظر: حسن شحاتة، تعليمية اللغة العربية بين النظري والتطبيقي ،الدار المصرية اللبنانية، القاهرة ، ط3 ، 4ط، 1996- 1417هـ / 2000- 1421 هـ، ص 246-247 .

اختيارهم، وتعد هذه الطريقة في تعليم التعبير الكتابي خطأ فيلا أساسها لأن المعلم هو الذي يختار الموضوع، وغالبا ما يأتي الموضوع مجاريا لحدث سياسي أو غيره تمر به البلاد أو حانت ذكراه¹، ولكن في هذه المرحلة بما أن مستوى التلاميذ قد ارتفع وأصبح وعيهم أكثر وتفكيرهم أقوى.

إذ لابد للمعلم من أن يتبنى خطة معينة لدرس التعبير فيختار موضوعا يلاءم ميول التلاميذ وفهمهم لأنه من طبيعة التلاميذ الانطلاق في كتابة الموضوعات التي توافق قدراتهم ، ويمكن تدريبهم أيضا في هذه المرحلة على التعبير الشفوي والكتابي غير أن الأهم هو التعبير الذي يوجد فيه صعوبات أكبر من ناحية الأخطاء²، وفي هذه المرحلة يستطيع المعلم ان يكلف تلاميذه بكتابة موضوع سبق لهم ان تحدثوا فيه شفويا ، كما يمكن أن يطالبهم أيضا بكتابة موضوع لم يشرحه لهم ، وفي هذه الرحلة أيضا يمكن أن تتعدد الموضوعات ليختار منها التلميذ ما يميل الى الكتابة فيه من أجل أن تكون كتاباته معبرة شرط أن يصف فيها مظاهر الطبيعة وغيرها³.

أما البعض الآخر يميل الى التعبير عن وجهة نظره حول مشكلة مطروحة في المجتمع فيبيدي رأيه فيها ويقترح لها حلول مناسبة لمعالجتها ، أما الفئة الثالثة فتميل الى

1- حسني عبد الباري عصر ، الاتجاهات الحديثة لتدريس اللغة العربية في المرحلتين : الإعدادية والثانوية ، مركز الإسكندرية للكتاب ، الأزاريطة ، د ط ، 2009 ، ص 254.

2-سميح أبو مغلي ، الأساليب الحديثة لتدريس اللغة العربية ، دار مجدلاوي ، الأردن عمان ، د ط ، 1997 ، -1417 هـ ، ص 56.

3- ينظر : زكرياء اسماعيل ، طرق تدريس اللغة العربية ، دار المعرفة ، الأزاريط ، د ط ، 2005 ، ص 184 -185

التعبير والكتابة في الشعر والمسرح وغيرها ، لكن أثناء التعبير لابد من المراعاة لبعض الأمور الخاصة بالكتابة كالتسلسل في الأفكار وسلامتها¹.

وخلاصة القول أن التعبير الكتابي يختلف في مراحل تدريسه من مستوى لآخر ومن تلميذ لآخر ومن معلم لآخر لأن كل وطريقته الخاصة في التدريس وفي طرح المواضيع وتوصيل الأفكار، لأن الموضوع الذي يحدده المعلم يختلف عن الموضوع الذي يختاره التلميذ في طريقة كتابته .

أ - خطوات الموضوع المحدد:

" يقوم الموضوع المحدد الذي يختاره المعلم على التمهيد ثم عرض الموضوع على السبورة وطرح أسئلة حوله ليجيب عليها التلاميذ ، ثم كتابة الصحيح منها على السبورة مع مراعاة الربط بينها والترقيم وبعدها يقوم المعلم بقراءة الجمل المدونة على السبورة ليقراها عدد من التلاميذ وبعد الانتهاء يدونوها على دفاترهم"².

فالتلاميذ هنا يصعب عليهم هذا الموضوع لأنه ليس من اختياره بل هو موضوع محدد ومن اختيار الاستاذ لذلك فهو بعيد كل البعد عن أفكارهم .

1- ينظر: جاسم محمود الحسون وحسن جعفر الخليفة ، طرق تعليم اللغة العربية في التعليم العام ، دار الكتب الوطنية ، بنغازي ، ط1 ، 1996 ، ص 161-162 .

2- عبد الرحمان إبراهيم السفاقة، طرائق تدريس اللغة العربية، مركز يزيد، الأردن، ط3، 2004-1425 هـ، ص 186.

ب - خطوات الموضوع الحر:

قد يتشابه الموضوع المحدد مع الموضوع الحر في بعض نقاط، إلا أن الموضوع الحر يقوم على التمهيد ثم يقترح المعلم موضوعا حرا من أجل الكتابة أو يطلب من التلاميذ ذلك مع اقتراح عناصر رئيسية لتدوينه على السبورة ، ثم يطلب المعلم من التلاميذ التعبير عن العنصر الأول في جملة سليمة ، بعدها يقوم التلاميذ بتدوين الجمل المتفق عليها في دفاترهم والتي تمت مناقشتها والتي قد وافق عليها المعلم وهكذا نفس العمل يتبع مع بقية العناصر ¹.

ومن خلال هذا يجب على المعلم اعطاء التلميذ الحرية التامة في التعبير مع مراقبته وتزويده ببعض الأفكار من أجل تنمية قدراته الفكرية التي تصونه من الأخطاء.

1- ينظر : عبد الرحمان إبراهيم السفاسفة ، طرائق تدريس اللغة العربية ، ص 187

2- دور المعلم في الكشف عن الأخطاء اللغوية في نشاط التعبير الكتابي:

2-1 تصحيح التعبير الكتابي في المرحلة الإعدادية:

هناك صور متنوعة لتصحيح التعبير، فبعض المعلمون يحددون الأخطاء التي يقع فيها التلاميذ في مهارات التعبير وينصبون الأخطاء التي ترد في دفاتر التعبير الى التلاميذ ، لإعادة هذه الجمل أو العبارات التي وقع فيها الخطأ بشكل سليم.

وهذا النوع من التصحيح يسمى بالتصحيح العلاجي¹، ومن هنا يناقش المعلمون تلاميذهم في أخطائهم ويتخذونها في المواضيع الأخرى لأنها من أجل تنمية قدراتهم ومن أجل ان يستوعبوا أخطائهم ولا يعيدوا تكرارها ، وهذا النوع يسمى بالتصحيح الإشاري²، وهناك معلمون يكتفون فقط بوضع خط تحت الكلمات الخاطئة أو رمز من الرموز التي تدل على وجود خطأ ، التي يكون متفقا عليها مع التلاميذ سابقا كأن يضع حرف (ن) للخطأ النحوي ، وحرف (ت) للخطأ التركيبي ، وحرف (أ) للخطأ الإملائي ، ويسمى هذا النوع من التصحيح بالتصحيح الرمزي³.

من هنا نتوصل الى أن لتصحيح العبير الكتابي عدة طرق التي يستخدمها المعلم من أجل اكتشاف الأخطاء الموجودة في نص التعبير، وكيفية توضيحها لتلاميذه من أجل

عدم الوقوع في نفس الأخطاء مجددا.

1- طه علي حسن الديلمي ، سعاد عبد الكريم الوائلي ، اللغة العربية ، مناهجها وطرق تدريسها ، دار الشروق ، عمان ، ط1 ، 2003 ، ص 362 .

2- المرجع نفسه ، ص 370.

3- المرجع نفسه ، 370.

ومن بين هذه الطرق نجد: طريقة التصحيح العلاجي وهي التي يقوم الاستاذ بتصحيحها مباشرة في دفاترهم، ثم يعيد التلاميذ كتابة التعبير بشكل سليم، أما الطريقة الثانية هي التصحيح الإشاري، وهي التي يقوم فيها المعلم بوضع خطوط تحت مواطن الخطأ من أجل أن يثير انتباه التلميذ، ويجعله يبحث ويجد نوع الخطأ الذي وقع فيه، أما الطريقة الأخيرة هي التصحيح الرمزي، حيث يضع الاستاذ خطا تحت الكلمة الخاطئة مع نوع الخطأ الموجود فيها فيقوم التلميذ بتصحيحه بنفسه.

ولكن بالرغم من كل هذه الاختلافات في هذه الأساليب المتبعة من طرف المدرسين إلا أنه لا بد من الالتفات الى بعض الجوانب المهمة عند تصحيح التعبير الكتابي ومنها ما يأتي:

- 1- من الأحسن الاهتمام بنوع واحد من الأخطاء في التعبير الكتابي سواء في درس واحد أو عدة دروس متتالية، وذلك حتى يتمكن التلاميذ من استيعابها ولا يختلط عليهم الأمر.
- 2- أن يتقيد المدرس بالأخطاء التي يراها شائعة في ذلك الموضوع، ويعرضها على طلابه من أجل مناقشتها معهم في حصة الإرشاد.
- 3- على المدرس أن يضع ملاحظات كتابية حول أخطاء التلميذ أو حول جوانب قد تلفت انتباهه في التعبير بالإضافة الى منحه درجة على الموضوع المكتوب¹.

1- حسن شحاتة ، تعليم اللغة العربية بين النظري والتطبيق ، ص 274-275 .

ومن خلال كل هذا يتضح لنا أن هناك عند جوانب يحب على المدرس أن يتبعها من أجل تصحيح التعبير الكتابي لتلاميذه لكي يستفيدوا من أغلاطهم ولا يعيدوا تكرارها، فيجب على المدرس الاهتمام كل مرة بنوع من الأخطاء التي يقع فيها تلاميذه من أجل أن يفهموا الدرس ويستوعبوه ، وأن يناقش معهم الأخطاء التي قد يراها شائعة ، ومع ذلك يضع لهم ملاحظات وقيمهم على العلم الذي أنجزوه أي يمرنهم على عملية التعبير وفي نفس الوقت يختبر قدراتهم و يقيمهم بوضع علامات.

2-2 نواحي تصحيح التعبير الكتابي:

يرتكز تصحيح التعبير الكتابي على أربعة نواحي من المهم أن يتعرض لها المدرس حينما يصحح كراريس تلاميذه وهذه النواحي هي:

أ - الناحية الفكرية: وتشمل النظر في الأفكار التي تتدرج تحت موضوع من ناحية صحتها وترتيبها والربط بينها.

ب - الناحية اللغوية: وتشمل مراعاة قواعد النحو والصرف والبلاغة واستعمال الألفاظ في المعاني التي وضعت لها.

ج- الناحية الأدبية: ويعني بها الأسلوب والأداء ومراعاة الذوق الأدبي وجمال التصوير وسوق الأدلة في قوة ووضوح.

د- من ناحية الرسم الإملائي وجودة الخط وحسن النظم¹.

2-3 الفوائد التربوية لعملية التصحيح:

يستفيد كل من المعلم والمتعلم من عملية التصحيح المكتوب، وهذه الفوائد تنحصر فيما يأتي:

-تتمي قدرة الطالب النقدية والتقديرية وتعودهم على الاعتماد على أنفسهم.

-تثير فيهم الرغبة والانتباه الى أخطائهم.

-يشعر التلميذ بأن هناك من يولي له اهتماما ويقدر جهده ويقومه.

-يساعد المدرس في الوقوف على مستوى كل متعلم وهذا يزيد من المنافسة بين المتعلمين

ويحمسهم من أجل تحسين نتائجهم².

-تساعد عملية التصحيح المتعلم على الانتباه الى الأخطاء والتراكيب اللغوية السليمة

وغيرها.

-تعد محفزا لهم للمطالعة ، ولكنها مهمة فهي لا تستعمل كثيرا نظرا لتطبيقاتها الغير

مرضية ، ولكنها تؤدي وظائف هامة كإثارة دوافع الطالب للمطالعة والاكتشاف.

-تحديد جوانب القوة والضعف عند التلاميذ أي "معرف أسباب هذه الجوانب لتشخيص

علاج لها لتحصيل الدراسي لدى المتعلم بأدائه في الحاضر"¹.

1- ينظر: راتب قاسم عاشور ومحمد فؤاد الحوامدة، فنون اللغة العربية وأساليب تدريسها بين النظري والتطبيقي ، عالم الكتب الحديث، جدار للكتاب العالمي ، عمان ، ط 1 ، 1430/2009، ص 150.

2- عبد الرحمان الهاشمي، العبير: فلسفته -واقعه- تدريسه- أساليب تصحيحه، دار المناهج،الأردن،عمان، د ط، د ت، ص 93.

3- كيفية تقويم المعلم للتعبير الكتابي:

3-1- مفهوم التقويم:

أ- لغة: جاء في معجم "متن اللغة" " لأحمد رضا"، قوم الشيء وزنه وقوم المتاع جعل له قيمة معلومة، وقوم الشيء عدله، وقوم درأه أزال اعوجاجه².

جاء في لسان العرب لابن منظور: " أقمت الشيء قومته فقام بمعنى استقام، قال: والاستقامة اعتدال الشيء واستواؤه والقيمة، ثمن الشيء بالتقويم ... والاستقامة: التقويم " ³.

ومنه فالتقويم في معناه اللغوي يقصد به الاستقامة والاعتدال والإصلاح والتممين والتقدير. أما في منجد اللغة والإعلام فقد جاءت كلمة: " قوم الشيء وقوم درأه بمعنى أزال اجاحة وإقامة المائل أو المعوج، أي عدله ويقال في التعجب ما أقومه أي ما أكثر اعتداله، وأمر مقيم أي مستقيم وفلان أقوم كلاما من فلان أي أعدل، وقوام الأمر وقيامه أي نظامه وعماده وما يقوم به، والقيم على الأمر أي متولية كقيم الوقت"⁴.

من خلال هاذين التعريفين نتوصل الى القول بأن كلمة قوم تشير كلها الى معنى الاستقامة والاعتدال الشيء بعد أن كان معوجا، ويمكن اعتبار التقويم أيضا عملية إصلاح

1- ينظر: عبد الرحمان عبد الهاشمي، التعبير فلسفته واقعه - تدريسه - أساليب تصحيحه، ص 95-96

2- أحمد رضا، معجم متن اللغة، موسوعة تربوية حديثة، المجلد الرابع، دار الحياة، بيروت، لبنان، 1960، ص 684.

3- ابن منظور، مرجع سابق، ص 500

4- ينظر الراهب الأب لويس معلوف، المنجد في اللغة والإعلام، المكتبة الشرقية بيروت، دار المشرق بيروت،

المطبعة الكاثوليكية لبنان، ط 17، 1931، ص 663

وتعديل الأخطاء والاعوجاج أثناء التعلم ، وأيضا يعتبر قيمة محدد لنتائج ومجهودات التلاميذ أو غيرهم بعد وزن العمل بمعيار عادل .

ب- اصطلاحا: يعرف التقويم على أنه عملية تصحيح كلي لما ينبغي أن يكون عليه النص يعتمد أنماطا عامة في مجال تقديم البديل الأفضل وفق ضوابط تعتمد طرائق خاصة يتخذها المدرس لمعرفة الصواب من الخطأ وعليه يبني سلم التنقيط.¹

ومن خلال ما تقدم نستنتج أن التقويم يحصل الطالب في نهاية موضوعه على محصلة تفيد فيما بعد من أجل مواجهة المواقف المتشابهة لهذه في كتاباته، وينحصر مجال التقويم في التربية باعتباره عملية تربوية هادفة مستمرة تعني الحكم على مدى تحقيق أهداف المناهج والخلوص من ذلك الى نتائج يستفاد منها في تحسين العملية التربوية.²

ويتضح لنا من خلال ما قدمناه أن التقويم ليس نشاط تربوي يهدف الى تحسين مستوى التلميذ وذلك بمعالجته بنشاطات وتدريبه وتطوير العملية التعليمية لديه، من أجل يسر العمل التربوي في انتظام.

1- صالح بلعيد، دروس في اللسانيات التطبيقية، دار هومة، بوزريعة - الجزائر ، ط3 ، د ت ، ص 169.

2- عبد الرحمان إبراهيم السفاسفة، طرائق تدريس اللغة العربية، ص 209

3-2- أنماط التقويم لموضوعات التعبير الكتابي:

أ- التقويم التشخيصي الأولي أو التمهيدي:

يساير هذا النوع من التقويم مرحلة الانطلاق (البدء) التشخيصي ومعاينة واستكشاف قدرات التلميذ التحصيلية ودرجة تملكهم للمكتسبات القبلية، ومدى ارتباطهما بالوضعية الجديدة (الإشكالية)، وقدرتهم على توظيفها في بناء المعارف و يساعد هذا التقويم على معرفة الصعوبات والحوجز التي تواجه التلاميذ مع تحديد الأسباب لمعالجة هذه الإختلالات بواسطة إجراءات عملية لمعالجة المشكلة التي على أساسها تتم عملية الانطلاق في الوضعية الجديدة¹.

ب- التقويم التكويني المرحلي:

هو إجراء عملي يمكن من التدخل لتصحيح التعليم والتعلم ويقوم به الأستاذ خلال عملية التدريس لقياس معرف الصعوبات التي تتعرض للمتعلم من خلال بعض الأسئلة المركزة ، أو طلب انجاز مهمات محددة وذلك بطريقة فردية وهو مهم لأنه يزود الأستاذ التغذية الراجعة ، كما يمكنه من مساءلة الفورية والمتزامنة مع الوضعية لتعلمات المتعلمين وتعثراتهم وتصحيحها في أنها².

1- ينظر: خير الدين هني ، مقارنة التدريس بالكفاءات ، مطبعة عمان ، ط1 ، 2005 ، ص 197 .

2- العربي سليمان، المعين في التربية ، المطبعة والوراقة الوطنية ، مراكش ، ط8 ، 2015 ، ص 237-236.

من خلال هذا التعريف نستنتج أن التقويم التكويني يتم من خلاله تصحيح أخطاء المتعلمين وهو يساير مرحلة بناء التعلّات والتي من خلالها يكتسب المتعلم معلومات جديدة وكيفية تطبيقها.

ج-التقويم التحصيلي:

يقصد به قياس نواتج التعلم وتقديرها في ضوء الأهداف المنشودة ويهدف الى تحديد مستويات التلاميذ ومدى انجازهم لمتطلبات النجاح، ويهدف التوجيه المهني للتلاميذ الى توزيعهم على أنواع التعليم المناسبة لهم ، واستعماله كمعيار للتعين في بعض الوظائف أو الترقية ، كالتقويم في الامتحانات التي تجرى نهاية كل فصل دراسي.¹

مما تقدم يمكن القول بأن التقويم التحصيلي يكون في مرحلة استثمار المكتسبات وذلك من أجل تقويم المحصول التعليمي الذي توصل إليه التلميذ ويكون ذلك بإصدار حكم نهائي على درجة التملك أو الإتقان المحددة في أهداف التعليم، ويكون التقويم التحصيلي في مرحلة استثمار المكتسبات من أجل تقويم المحصول التعليمي الذي توصل إليه التلميذ بإصدار الحكم النهائي على درجة عمله وإتقانه المحددة في أهداف التعليم ومدى استيعابه للدرس وما تضمن من معلومات.

1- خير الدين هني ، مقارنة التدريس بالكفاءات ، ص 198.

3-3- طريقة تقويم المعلم لكتابات التلاميذ:

يكلف المعلم بعدة أعمال يقوم بها من بينها تقويم كتابات التلاميذ وتقييمهم من حيث الدرجة التي تستحقها، وهذا الأمر مرهق للغاية، لكنه في نفس الوقت مهم إذ يجب عليه أن يراعي أموراً منها:

-عدم كثرة تصحيح الأخطاء مع الوضوح في ذلك

-قيام المعلم بتمارينات لتلاميذ على التعبير مع تجاوزه لبعض الأخطاء التي يجدها في العبارات

-جمع أخطاء التلاميذ في ورقة المدونة ، من أجل الاطلاع عليها لاحقاً ليقوموا بالتصحيح الذاتي بعد مقارنة لورقة المعلم مع أوراقهم .

-ان يشجعهم أيضاً على تحسين أساليبهم ومعالجة أخطائهم ، بإعطائهم علامات بعد مراعاته للناحية اللغوية والأسلوبية والفكرية .¹

ولابد أن تأخذ العلامات بعين الاعتبار لتقييمها في ثلاث مراحل: بداية تحليل العلامة تهتم هذه المرحلة بالأخطاء النحوية واللغوية، وطريقة انتقاء الكلمات وعلامات الترقيم، ووضع الفقرات.

1- ينظر : سعدون محمود الساموك وهدى علي جواد الشمري ، مناهج اللغة العربية وطرق تدريسها ، ص 143 -

أما العلامة الثانية العلامة الكلية: وتهتم بالموضوع كله، والعلامة الثالثة فهي الخطأ وترتكز على المفردات والأسلوب ونسبة الخطأ فيهما، من أجل تداركه فيما بعد أو بوضع دراسة إحصائية له¹.

ونستنتج من خلال هذا أن المعلم يقوم كتابات تلاميذه انطلاقاً من معايير موضوعية يكون قد وضعها مسبقاً واتفق عليها مع تلاميذه من أجل إتباعها ليضع من خلالها الدرجة التي تستحقها تلك الكتابات.

وقد يراجع المعلم للتلميذ أعماله ويوجهه ويقف بجانبه ليرشده و يمد له يد المساعدة

وهذا نوع من أنواع التقويم وهو أسلوب " الدفتر الطائر " ، وذلك بأن يصحح كل تلميذ

دفتر زميله دون استعمال أي مشاعر في طريقة التصحيح².

1- ينظر: راتب قاسم عاشور وحمود فؤاد الحوامدة ، ص 243-244.

2- ينظر ، زكرياء اسماعيل ، طرق تدريس اللغة العربية ، دار المعرفة ، الأزرية ، د ط ، 2012-1433هـ ، ص 154.

الفصل الثاني:

خطوات تدريس وتصحيح التعبير الكتابي دراسة تحليلية تطبيقية.

1- خطوات تدريس التعبير الكتابي وأساليب تصحيحه.

2- دراسة تحليلية للأخطاء اللغوية في التعبير الكتابي .

1- خطوات تدريس التعبير الكتابي وأساليب تصحيحه:

من خلال هذا المبحث سنتطرق إلى خطوات تدريس التعبير الكتابي الطرق التي يتبعها الأستاذ لتصحيحه.

أولاً: لتعبير الكتابي ثلاث خطوات يجب إتباعها على النحو الآتي¹:

1- التمهيد أو مقدمة واختيار الموضوع:

يمهد الأستاذ للتلاميذ موضوع الدرس ويوضحه لهم فيقومون بتخيل ما يقدمه لهم من شرح ويتشوقون له ، فيختار لهم موضوع يكون ملماً بالجوانب كلها

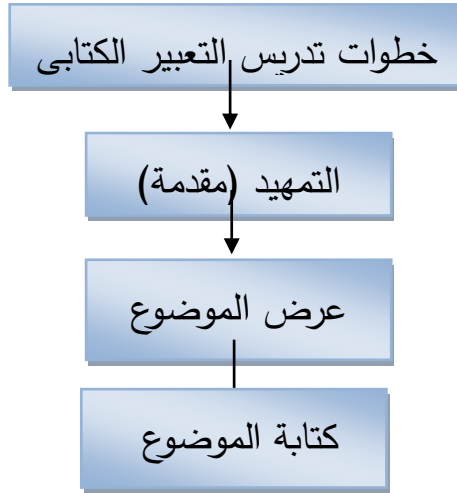
2- عرض الموضوع:

يعرض المدرّس الموضوع المختار سواء أكان مختار من المدارس أم كان مختار من الطلبة على السبورة مع عناصره الأساسيّة وينبغي للمدرّس هنا أن ينبّه إلى ضرورة العناية بالفكرة من حيث تسلسلها وترابط أجزائها وتدرجها، وكذلك توضيح خطوات الموضوع والتزام الترابط المنطقي والانسجام التام بين العبارات من غير اضطراب ولا تناقص ولا حشو ولا تكرار وبعبارة أخرى يؤكّد المدرّس أن تكون جمل الطالب مناسبة تحتوي المعنى المطلوب فلا هي موجزة لا توضح الفكرة ولا مسهبة تؤدّي إلى تشتيت الفكرة وفقدانها لجمالها، وينبغي للمدرّس أن يركّز على ضرورة إفصاح الطالب في رأيه الشخصي وأن يتجنّب الطالب قدر الإمكان الأخطاء النحويّة واللّغويّة والإملائيّة.

¹- سعاد عبد الكريم الوائلي، طرائق تدريس الأدب والبلاغة والتعبير بين النظرية والتطبيق، ط 1، دار الشروق، فلسطين، 2004ص 96.

- كتابة الموضوع:

وهي الخطوة الأساسية من خطوات التعبير التحريري إذ يدون الطالب معلوماته تصوراته حول الموضوع في دفتر التعبير للتوضيح أكثر لدينا الشكل الآتي:



شكل رقم (01): خطوات التدريس التعبير الكتابي.

ويتم نشاط التعبير الكتابي على هذا النحو¹:

-الملخص السبوري: حيث يقوم المعلم بتوجيه انتباه الطلاب إلى الملخص السبوري مشيراً إلى

الجملة المفتاحية أو العبارات الجميلة أو المفردات التي يرغب المعلم في استخدامها من قبل

التلاميذ.

-كتابة الموضوع أو حلّ التدريبات: يطلب المعلم من طلابه كتابة الموضوع المطروح، أو حلّ

تدريب معين ممهدين لما سبق معالجته في الملخص السبوري.

¹ - فهد خليل زايد، أساليب تدريس اللغة العربية بين المهارة والصعوبة، ص 146.

الفصل الثاني: خطوات تدريس وتصحيح التعبير الكتابي دراسة تحليلية تطبيقية.

-كتابة الموضوع أو حلّ التدريبات :يطلب المعلم من طلابه كتابة الموضوع المطروح، أو حلّ تدريب معين ممهدين لما سبق معالجته في الملخص السبوري.

-توجيه المعلم وتصحيحه :ينتقل المعلم بين طلابه موجها ومصحّحا كاشفاً عن الأخطاء العامّة التي وقع فيها التلاميذ، ويفضّل أن يتمّ كتابة الموضوع داخل الصف وألاّ يكلفهم بإتمام العمل في البيت إلاّ في الحالات النادرة.

2- أهمية وأهداف التعبير الكتابي:

أولاً :أهمية التعبير الكتابي :للتعبير الكتابي أهمية كبيرة في حياة الإنسان عامّة والمتعلّم خاصّة، وذلك للأسباب التالية :

-التعبير فنّ من فنون الاتصال اللّغوي، وهو القالب الذي يصبّ فيه الإنسان أفكاره بلغة سليمة، وتصوير جميل، إنّه غاية تعليم اللّغة؛

-التعبير وسيلة للفهم والإفهام.

-أداة نقل الأفكار والمشاعر، وتوظيفها بألفاظ محدّدة تحمل المعاني والأحاسيس للسامع والقارئ.

-للتعبير التحريري وظيفة وقيمة اجتماعيّة ، إذ هو الوسيلة الوحيدة لحفظ تراث الإنسانية... وعامل ربط بين حاضر الإنسانية وماضيها ومستقبلها.

-الوظيفة أو القيمة التربويّة للتعبير الكتابي، تتمثل في المساعدة على إعمال الروية وتخير

الألفاظ وانتقاء التراكيب، وترتيب الأفكار وحسن الصياغة وتنسيق الأسلوب، واكتشاف المواهب.

الفصل الثاني: خطوات تدريس وتصحيح التعبير الكتابي دراسة تحليلية تطبيقية.

-الوظيفة أو القيمة الفنيّة للتعبير الكتابي ، إذ هو غاية الوسائل التعليميّة في سائر فروع اللّغة،

لتمكين المتعلّم على كتابة ما يشاء، وتدوين أفكاره بأسلوب صحيح.

-للتعبير الكتابي أهمية كبيرة في عملية التواصل ونقل التراث وإطلاع الآخرين على ما تمّ التوصل إليه وبيان الرأي ووجهات النظر فيما يطرحه، ثمّ إنّهُ على الكتابة تتوقف مهارة القراءة فمن دون الكتابة لا توجد قراءة، وفضلا عن هذه المهارة ، وعلاقتها بالتعبير الكتابي لأنه غير معزول عن باقي

عن باقي فروع اللّغة بل هو متشابك ومتداخل في مهارته اللّغويّة مع فروع اللّغة الأخرى وعلى هذا يعني أن التخطيط للبرنامج اللّغوي في أية مرحلة تعليميّة أو صف دراسي لابد أن يخطط كوحدة متكاملة تراعي المستوى اللّغوي في أية مرحلة تعليميّة أو صف دراسي لابد أن يخطط كوحدة متكاملة تراعي المستوى اللّغوي للمهارات المتخصّصة لكل فرع لغوي على المستويين الرئيسي والأفقي معاً باعتبار التعبير هو المحصلة النهائية اللّغويّة.

ثانيا :أهداف التعبير الكتابي :

يسعى التّعبير الكتابي إلى جملة من الأهداف نذكر منها :

-فهم نوعيّة الموضوع، وحدوده، وجمع المعلومات المناسبة له من المراجع أو مصادر

المعلومات

عن القراءة أو الاستماع.

-سلامة الكتابة السليمة الواضحة الجميلة.

-تكامل المعاني وشمولها لكل جوانب الموضوع.

-منطقيّة العرض للمعاني والأفكار.

-جمال المعاني والأفكار المعبر عنها.

كما يهدف إلى:

-تزويد الطلاب لمادة لغوية مناسبة لترقية لغتهم وتوسيع فهمهم الفكري.

-تتمية ذوق الطالب الأدبي وإرهاب حسه الجمالي.

-تعويد الطلاب على حسن التفكير، باختياره الأفكار والمعاني التي يريد التعبير عنها؛

-تعويد الطلاب على جودة التعبير باختياره الألفاظ العبارات التي يعبر بها عن أفكاره.

فنستنتج ممّا سبق أنّ الأهداف السابقة تتضمّن مجموعة من الفنون اللّغويّة التي يمكن أن

تتحقق لدى بعض التلاميذ من خلال تدريبهم عليها، في حصص تدريس وتصحيح التعبير

الكتابي، تبدأ من المرحلة الابتدائيّة إلى المرحلة الثانويّة، وحتى يكون تعبير التلاميذ تعبيراً جيّداً

لابد من تدريبهم على كفيّة تحديد الموضوع وأفكاره الأساسيّة، وتسلسلها وخلوها من الأخطاء

اللّغويّة وكتابتها بطريقة سليمة واضحة.

2- دراسة تحليلية للأخطاء اللغوية

في التعبير الكتابي

2- الأخطاء اللغوية المرتكبة على مستوى السنة الثالثة متوسط في ثلاثة أقسام

وتحديد النسبة المئوية لكل خطأ.

1-دراسة الأخطاء اللغوية في الأقسام الثلاثة سنة ثالثة متوسط:

إنّ الدراسة النظرية التي قمنا بها هي عبارة عن محاولة بسيطة لتسليط الضوء على الأخطاء اللغوية لدى تلاميذ السنة ثالثة متوسط وذلك في ثلاثة أقسام، لأن هذه الأخطاء تسبب عائقاً في المسيرة التعليمية للتلاميذ وتبقى هذه الدراسة، دراسة نظرية دون إسقاطها على الجانب التطبيقي، وعليه قمنا باختيار متوسطة: البشير الإبراهيمي "أريس" باتنة، لدراسة هذه الأخطاء وتحليلها .

ونتطرق في هذه الدراسة إلى تحليل نماذج من التعبير الكتابي لتلاميذ السنة الثالثة متوسط، طبعاً بعد إعطاء لمحة موجزة حول عينة الدراسة، ثم نعرض النسب المئوية المتعلقة بالأخطاء اللغوية والتعليق عليها.

1-دراسة الأخطاء اللغوية في الأقسام الثلاثة سنة ثالثة متوسط:

من خلال النماذج التي قمنا بدراستها واستخراج الأخطاء الموجودة فيها، حاولنا إلمامها في الأربع جداول التي سنقوم بتوضيحها والتعليق على كل جدول وذلك عن طريق الاستعانة بالقواعد العربية وملحوظات العلماء فيما يخص هذا الموضوع، وفيما يلي سيتم عرض أهم الأخطاء:

1. جدول عرض نماذج لأخطاء التلاميذ في القسم الأول:

1- استخراج الأخطاء الإملائية لتلاميذ القسم الأول:		
التعليل	الصواب	الخطأ
-تكتب همزة الوصل في الحالات الآتية (ال التعريف ، الأمر الثلاثي ، المصدر الثلاثي المزيد) وفي أما تكتب همزة قطع .	-أما عن مدينتي	-اما عن مدينتي
-تبدأ الجملة الإسمية عادة باسم معرف ب "ال" وكلمة الغش مفرد مذكر لذا من الأصح إتباعه بضمير مفرد مذكر يعود عليه .	-والغش هو عملية	-وغش فهو عملية

2- استخراج الأخطاء التركيبية لتلاميذ القسم الأول:		
الخطأ	الصواب	التعليل
-يستعمل الأشخاص	-يستعملها الأشخاص	-ما قبل الفعل يستعمل اسما مؤنثا، والضرورة هنا تقتضي بربط الفعل بضمير مؤنث يعود على الكلمة السابقة لكي يتضح المعنى.
-للتواصل بين بعضهم	-للتواصل مع بعضهم البعض	-الأصح هنا وضع حرف الجر "مع" لأنه يفيد الربط بين الكلمات والتواصل، و "بين" هو ظرف مكان لا يفيد الربط.
-أعرضت على	-عرضت على	عرضت هنا جاءت بمعنى اقترحت على صديقي زيارة مدينتي.
-صديقيك الأجنبي	-صديقي الأجنبي	-صديقي اسم مجرور والأجنبي صفة والصفة تتبع الموصوف.
مصطفى بن بولعيد ملقب:	-مصطفى بن بولعيد الملقب:	-الملقب تكون اسم معروف لأنها ستؤدي إلى تعريف شخص أو وصفه بصفة معينة .
-الامور	-الأمور	-تكتب همزة قطع لأن أصل الفعل قطع .
-في مجتمع	-في المجتمع	-وجودها في السياق يستدعي ضرورة إدخال ال التعريف في الكلمة .

الفصل الثاني: خطوات تدريس وتصحيح التعبير الكتابي دراسة تحليلية تطبيقية.

3- استخراج الأخطاء الصرفية لتلاميذ القسم الأول:

الخطأ	الصواب	التعليل
-أشخاص يتشاجران	-أشخاص يتشاجرون	-يتصرف الفعل المضارع "يتشاجر" مع الضمير الغائب "هم" كآلآتي: يتشاجرون.
-مساعد الآخرين.	-مساعدة الآخرين.	-مصدر الفعل ساعد يكون على وزن فاعل .
-الفاعل	-الفاعلة	-تكون بالتاء المربوطة لأن الكلمة التي تسبقها مؤنث.
-بنأى	-بناء	-تكتب الهمزة متطرفة في آخر الكلمة على السطر لأنها مسبقة بمد.

4- استخراج الأخطاء النحوية لتلاميذ القسم الأول:

الخطأ	الصواب	التعليل
-شعوبا وأمم	-شعوبا وأما	-يكون الاسم منصوبا هنا لأن المعطوف على الاسم منصوب .
-كنت عائداً	-كنت عائداً	-تدخل كان وأخواتها على الجملة الاسمية فترفع المبتدأ ويسمى اسمها وتنصب الخبر ويسمى خبرها و "عائداً " هو خبر كان.
-دفي	-دفع	-تكتب الهمزة على السطر إذا كانت متطرفة وما قبلها ساكن.
-العدوة	-العدوى	-تكتب الألف المقصورة في الأسماء فوق الثلاثية وذلك إذا لم تسبق الألف اللينة بياء .
-السياحة نافذة	-السياحة نافذة	-السياحة فاعل والفاعل يكون مرفوعا ونافذة مفعول به والمفعول به يكون منصوبا.

- التعليق على الجدول:

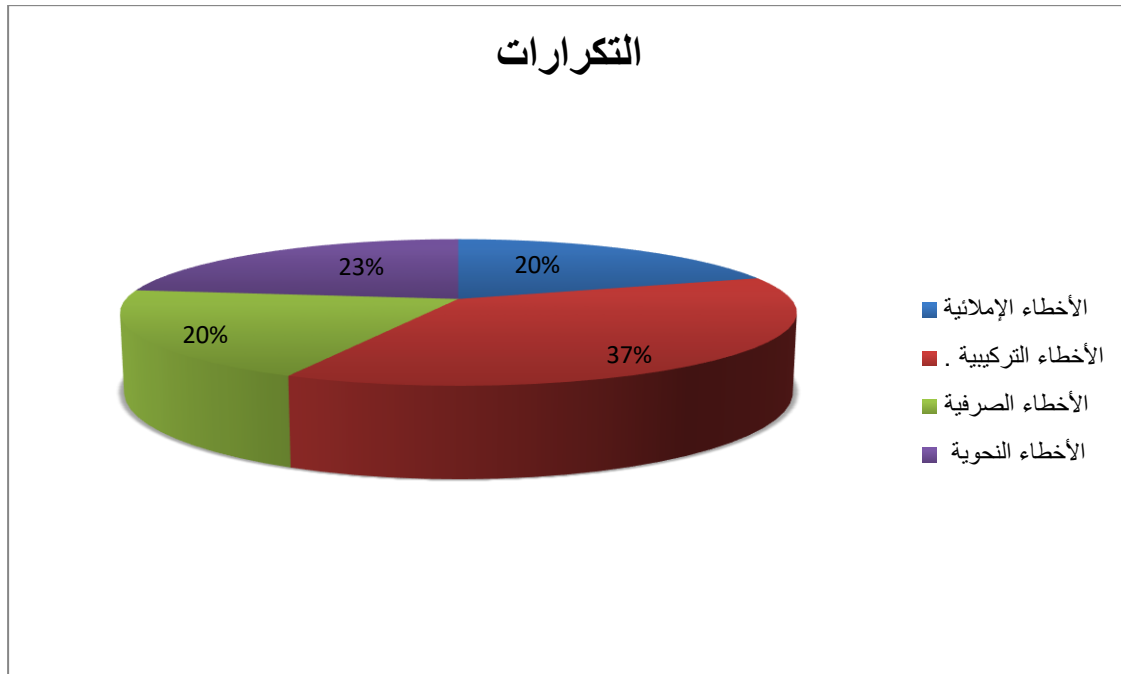
من خلال ما يبينه الجدول من أخطاء وجدت ومن أخطاء صححت يتبين لنا أن معظم التلاميذ لا يفرقون بين همزة الوصل وهمزة القطع أيضا قلة توظيف "ال" التعريف وما هي المواضع التي يجب أن تكون فيها، أما فيما يخص الأخطاء التركيبية فلاحظنا أن معظم التلاميذ لا يفرزون متى تكون الكلمة صفة تتبع الموصوف أو متى تكون الكلمة معرفة ب "ال" التعريف وهذا نتيجة قلة الرصيد اللغوي، أما عن الأخطاء الصرفية تبين لنا أن التلاميذ لديهم تذبذب بعض الشيء في اختيار التصريف الملائم الأفعال، وأخيرا يتضح لنا من خلال جدول الأخطاء النحوية التي يقع فيها التلاميذ هو تشكيل الكلمات بما يناسب موضوعها في الجملة وأغلب الأخطاء عند دخول النواسخ على الجمل فيتغير شكل الجملة.

2-1- تحديد النسبة المئوية للأخطاء اللغوية في القسم الأول:

الاحتمالات	أخطاء إملائية	أخطاء تركيبية	أخطاء صرفية	أخطاء نحوية	المجموع
النسبة	20%	37%	20%	23%	100%
التكرار	4	8	4	5	22

أولاً: إحصاء نتائج القسم الأول:

نلاحظ من خلال دراستنا للجدول أن الأخطاء التركيبية التي احتلت المركز الأول والتي بلغت نسبتها ب: 37% من أفراد العينة والتي تتجه بدورها إلى عدم تركيب الكلمات تركيباً صحيحاً ذلك لقلّة الرصيد اللغوي، وتليها الأخطاء النحوية التي قدرت نسبتها ب: 23% وذلك كون التلاميذ لا يستوعبون دروس النحو التي تقدمها أستاذهم، أما فيما يخص نسبة الأخطاء الإملائية والصرفية فتعادل نسبتهما و قدرت ب: 20% وتعد أقل نسبة وسببها يعود إلى عدم اهتمامهم واستهزائهم بقواعد الصرف وكثرت القواعد فيها واللامبالاة في حصص الإملاء.



شكل رقم (02): توزيع الأخطاء المتكررة في القسم الأول لمتوسطة البشير الإبراهيمي.

2- جدول عرض نماذج لأخطاء التلاميذ في القسم الثاني:

1- استخراج الأخطاء الإملائية لتلاميذ القسم الثاني:		
الخطأ	الصواب	التعليل
- كثير منها	- كثيرة منها	- الكلمة التي تسبق صفة الكثرة هي مؤنثة والمعروف أن الصفة تتبع الموصوف في التأنيث والتذكير ، ومنها ضمير مؤنث يعود على كثير ، فيتم اكمال تركيب الجملة .
- الامور	- الأمور	- تكتب همزة قطع لأن أصل الفعل قطع .
- في مجتمع	- في المجتمع	- وجودها في السياق يستدعي ضرورة إدخال "ال" التعريف في الكلمة .
- الحاصلات	- الحاصلة	- تكتب الكلمة بعد جمع المؤنث السالم مفردة لأنها تؤدي معنى واحد .
- الاعلام والاتصال	- الإعلام والاتصال	- تكتب الهمزة في الكلمات التالية "إعلام اتصال" همزة قطع لأنها أصلية في الكلمة.
- في عالم	- في العالم	- تكتب كلمة عالم معرفة ب "ال" التعريف لضرورة موقعها في الجملة .
2- استخراج الأخطاء التركيبية لتلاميذ القسم الثاني:		
الخطأ	الصواب	التعليل
- يظهر في الأعمال الضخمة	- يظهر في الأعمار الكبيرة	- كلمة ضخمة تصف الشيء الكبير جدا مثل: الحيوانات ...، لكن كلمة كبيرة هي الأصح في التركيب لأنها تتناسب مواضيع عادية.

الفصل الثاني: خطوات تدريس وتصحيح التعبير الكتابي دراسة تحليلية تطبيقية.

-لأنها الطباع تخص الإنسان والعادات صفة مشتركة في المجتمعات توضح تعاليمها.	-تنوع عاداتها	-تنوع طبعها
-يكون الفعل في الأغلب عند بداية الجملة فعلا مضارعا ليناسب تركيب الجملة .	-يساعد	-ساعد
-يكون الفعل المضارع بتاء التانيث لأنه يعود على كلمة القيم والقيم اسم مؤنث .	-ساهم	-يساهم

3- استخراج الأخطاء الصرفية لتلاميذ القسم الثاني:

التعليل	الصواب	الخطأ
-يكون مصدر الفعل أصاب على وزن مفاعلة .	-الإصابة	المصاب
-يكون الفعل ظل على وزن إفعال .	-إطلال	-تظل
-تكتب الهمزة على النبرة لأنها مجرورة وما قبلها مد.	-خصائص	-خصائص
-تكتب التاء مربوطة في جمع المؤنث السالم.	-الديانات	-الديانة
-تكت التاء مفتوحة في الاسم الثلاثي ساكن الوسط .	-وقت	-وقفة
-تكتب الهمزة على النبرة إذا كانت مجرورة وما قبلها مد .	-وسائل	-وسائل

4- استخراج الأخطاء النحوية لتلاميذ القسم الثاني:

الخطأ	الصواب	التعليل
-أن العالم متنوعًا	-أن العالم متنوعٌ	-العالم تكون منصوبة لأنها اسم "أن" ومتنوعٌ تكون مرفوعة لأنها خبرها، و"أن" ترفع الخبر وتتصب المبتدأ.
-ومن أهم	-ومن المهم	-المهم اسم مجرور بمن وعلامة جره الكسرة الظاهرة على آخره .
-الآباء والمعلمون	-الآباء والمعلمين	-يجر جمع المذكر السالم بالياء والنون والمعلمين اسم معطوف على اسم مجرور .

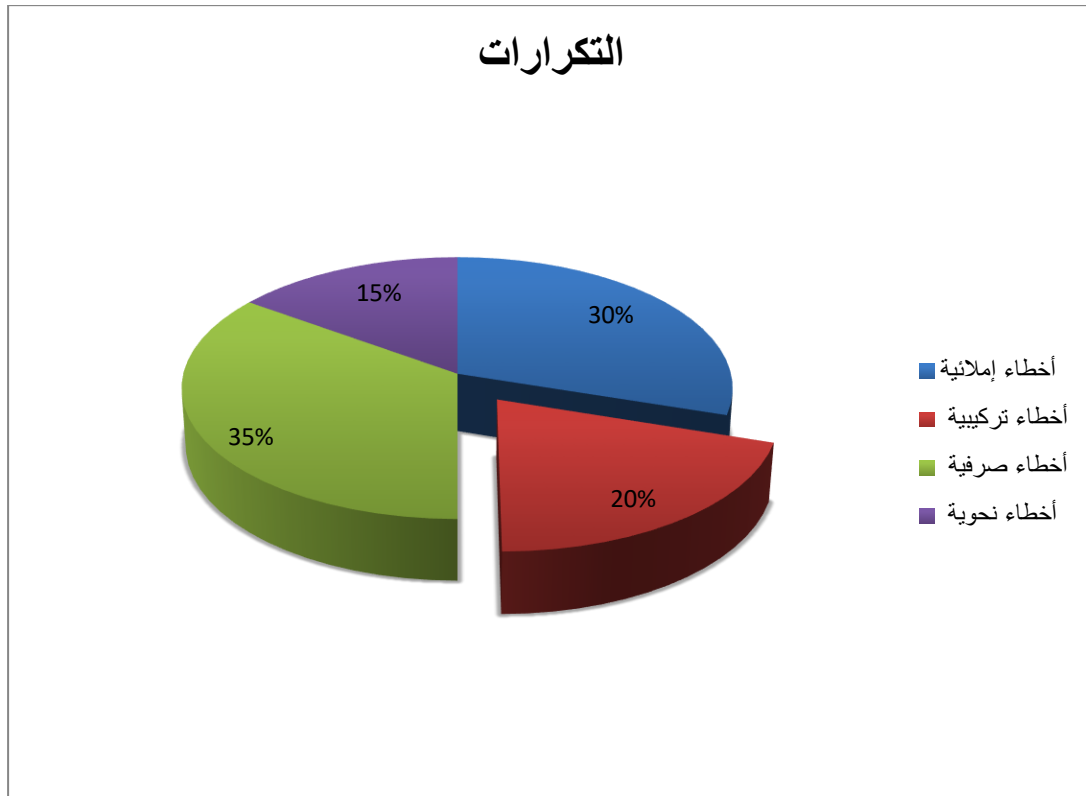
التعليق على الجدول: يتبين لنا من خلال دراستنا لهذه الجداول أن التلاميذ لديهم مشاكل في الأخطاء الإملائية مثلًا المواضع التي تكتب فيها تاء التأنيث مفتوحة ومواضع كتابة "ال" التعريف، أما عن الأخطاء الصرفية وذلك كما قلنا سابقا لا يركزون في القواعد الخاصة بها، ويمكن أن تكون معقدة، أما يخص الأخطاء التركيبية فبعض التلاميذ يخلطون بين العبارات التي تتعلق بالإنسان وعبارات تتعلق بالجماد وهذا نتيجة عدم تخصيص وقت للمطالعة من أجل تنمية مهاراتهم اللغوية، وأخيرا في الأخطاء النحوية هنا نلاحظ أن التلاميذ يخلطون بين اسم الناسخ وخبره فهذا راجع إلى ضعفهم في القواعد النحوية وعدم تركيزهم فيها.

2-1- تحديد النسبة المئوية للأخطاء اللغوية في القسم الثاني:

الاحتمالات	أخطاء إملائية	أخطاء تركيبية	أخطاء صرفية	أخطاء نحوية	المجموع
النسبة	30%	20%	35%	15%	100%
التكرار	6	4	7	3	20

أولاً: إحصاء نتائج القسم الثاني:

نلاحظ من خلال دراستنا للجدول أن الأخطاء الصرفية الأعلى نسبة والتي قدرت بـ 35% من أفراد العينة ويمكن أن يكون هذا السبب راجع لضيق الوقت وكثرت الدروس ، وتليها الأخطاء الإملائية التي قدرت نسبتها بـ 30% وذلك كون التلاميذ لا يهتمون بحصص الإملاء وأن الوقت غير كافي للقيام بهذا النشاط ، أما فيما يخص نسبة الأخطاء التركيبية توضحت نسبتها في: 20% وتعد هذه النسبة ضئيلة قليلا وسببها يعود إلى قلة الرصيد اللغوي فالتلميذ من خلالها لا يستطيع توظيف الكلمات ليكون جملة مفيدة وصحيحة ، أما عن آخر نسبة فحازت عليها الأخطاء النحوية وهي نسبة ضئيلة جدا قدرت بـ: 15% فيتضح لنا أن التلاميذ لا يوظفون ما تم التطرق إليه من دراسة نظرية قواعد النحو كالمضاف ومتى يجر جمع المذكر السالم وغيرها من القواعد.



شكل رقم (03): توزيع الأخطاء المتكررة في القسم الثاني لمتوسطة البشير الإبراهيمي.

3- جدول عرض نماذج لأخطاء التلاميذ في القسم الثالث:

1- استخراج الأخطاء الإملائية لتلاميذ القسم الثالث:		
الخطأ	الصواب	التعليل
-وفي أخير	-وفي الأخير	-تكتب معرفة بـ "ال" لأنها ستؤدي إلى استنتاج.
-الأفات الاجتماعية	-الأفات الإجتماعية	-تكتب الهمزة همزة قطع لأنها أصلية في الكلمة .
-تضامن الجمعيات	-التضامن الجمعيات	-تكتب الكلمة بـ«ال» التعريف لأنها تؤدي إلى معنى.

الفصل الثاني: خطوات تدريس وتصحيح التعبير الكتابي دراسة تحليلية تطبيقية.

2- استخراج الأخطاء التركيبية لتلاميذ القسم الثالث:

الخطأ	الصواب	التعليل
- هذا الأفة وتجنبه	- هذه الآفة وتجنبها	- الآفة اسم مؤنث وهذه اسم إشارة يدل على المؤنث، تناسب التركيب وتجنبها ليتصل بها ضمير مؤنث يعود على الآفة .
- نقطة تحول في العالم	- يلحظ تحولا جزريا في العالم	- الجملة خاطئة لا تؤدي إلى معنى وغير مركبة تركيبيا صحيحا .
- حصل تغير	- حصلت تغيرات	- بم أن الصفة كثيرة مؤنثة فيناسب أن تسبقها تاء التأنيث ترتبط بالفعل واسم المؤنث.
- بما يعرف بالقرية الصغيرة	- فأصبح يعرف بالقرية الصغيرة	- هذا تركيب مناسب للجملة لأن (بما يعرف بالقرية) لا يؤدي معنى مفهوم.

3- استخراج الأخطاء الصرفية لتلاميذ القسم الثالث:

الخطأ	الصواب	التعليل.
- ترشيد	- إرشاد	- يكون مصدر الفعل أرشد وزن إفعال .
- عادة	- عادات	- تكتب التاء مفتوحة في الجمع المؤنث السالم.

4- استخراج الأخطاء النحوية لتلاميذ القسم الثالث.		
الخطأ	الصواب	التعليل
- هذا	- هذه	- هذه مضاف إليه مجرور وعلامة جره الكسرة الظاهرة لأنه مسبوق باسم مجرور.
- ليعيشون	- ليعيشوا	- عندما يتصل الفعل المضارع المتصرف في الجمع ب "لام التعليل" يتم حذف النون والاكتفاء فقط بوضع المد آخر الكلمة.
- الى تنوع	- الى تنوع	- "تنوع" اسم مجرور ب"إلى" وعلامة جره الكسرة ، يكون الاسم المسبوق بحرف الجر مجرورا بالكسرة .
- سلاح ذو حدان	- سلاح ذو حدين	- "حدين" مضاف إليه والمضاف إليه يجر بالياء والنون .

التعليق على الجدول 03:

يتبين لنا من خلال دراستنا لجدول القسم 03 نستنتج أن تلاميذ هذا القسم لديهم نفس المستوى في الأخطاء التي يقعون فيها مثل: الأخطاء الإملائية والمواضع التي تكتب فيها همزة الوصل والقطع ومواضع كتابة "ال" التعريف، أما عن الأخطاء الصرفية وذلك كما قلنا سابقا أن قواعدها صعبة عليهم فما استنتجناه هو أن التلاميذ يخطون في أوزان الأفعال، وفيما يخص الأخطاء التركيبية فبعض التلاميذ يخطون بين العبارات ولا

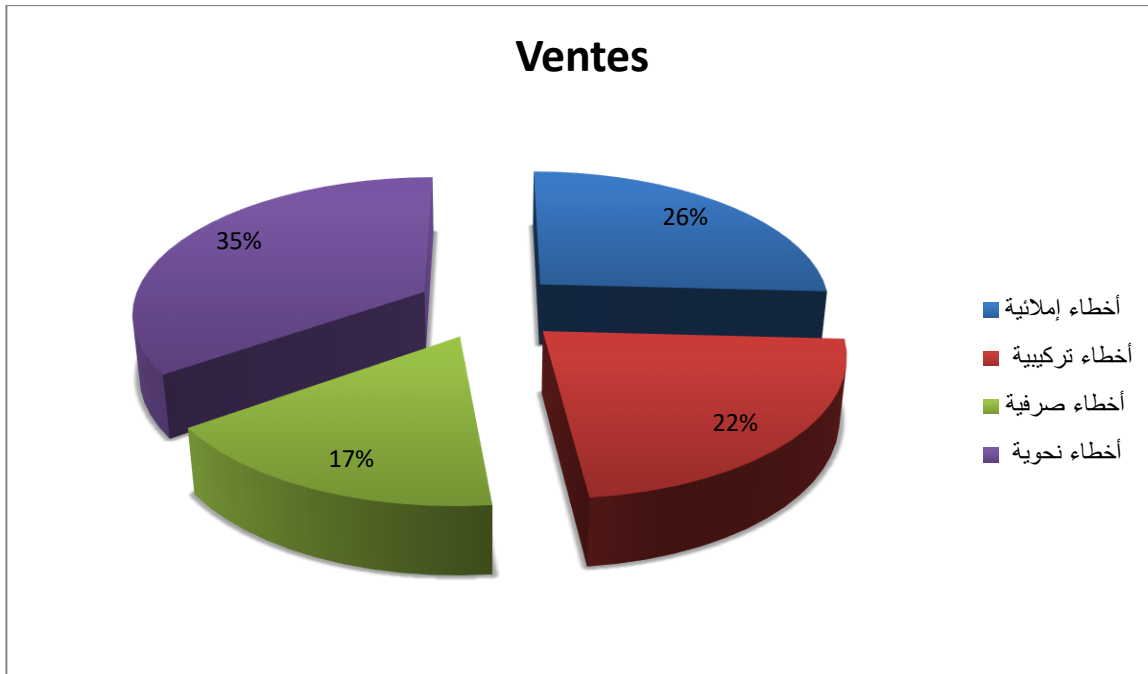
الفصل الثاني: خطوات تدريس وتصحيح التعبير الكتابي دراسة تحليلية تطبيقية.

ينسقون بين الكلمات وهذا نتيجة عدم تخصيص وقت للمطالعة من أجل تنمية مهاراتهم اللغوية، و في الأخطاء النحوية هنا نلاحظ أن التلاميذ لا يعرفون إشارات الكلمات التي تأتي قبلها أسماء إشارة ، ولام التعليل أيضا .

3-1- تحديد النسبة المئوية للأخطاء اللغوية في القسم الثالث:

الاحتمالات	أخطاء إملائية	أخطاء تركيبية	أخطاء صرفية	أخطاء نحوية	المجموع
النسبة	23%	20%	15%	31%	100%
التكرار	3	4	2	4	20

نلاحظ من خلال دراستنا للجدول أن الأخطاء النحوية الأعلى نسبة والتي قدرت بـ : 31% من أفراد العينة والتي تتجه بدورها إلى عدم استيعاب القواعد النحوية ويمكن أن يكون هذا السبب راجع وكثرت الدروس وتكدسها، وتليها الأخطاء الإملائية التي قدرت نسبتها بـ : 23% وذلك كون وأن الوقت غير كافي للقيام بهذا النشاط لأنه غير مقرر في المنهاج الدراسي ، أما فيما يخص نسبة الأخطاء التركيبية توضحت نسبتها في: 20% وتعد هذه النسبة ضئيلة قليلا وسببها يعود إلى قلة الرصيد اللغوي فالتلميذ من خلالها لا يستطيع توظيف الكلمات ليكون جملة مفيدة وصحيحة ، أما عن أخر نسبة فحازت عليها الأخطاء الصرفية قدرت بـ: 15% فيتضح لنا أن التلاميذ هذا القسم متمكنون من القواعد الصرفية لكن قلة قليلة منهم لم يتداركوا قواعدهم .



شكل رقم (04): توزيع الأخطاء المتكررة في القسم الثاني لمتوسطة البشير الإبراهيمي.

خاتمة

من خلال دراستنا لظاهرة الأخطاء اللغوية في الوضعية الإدماجية لتلاميذ السنة الثالثة متوسط، خلصنا إلى حقيقة مفادها أن اللغة العربية تشهد تراجع واضح بين التلاميذ ويصح أن نقول أنه رغم الجهود المبذولة في تحسين أوضاعها، إلا أنها تعاني نوعاً من الضعف الناجم عن قلة التلاميذ لاهتمامهم بسلامة اللغة.

وضعف المرود اللغوي الذي يرجع بالدرجة الأولى إلى تقصيرهم اتجاه لغتهم العربية؛ لأن التلميذ لم يعد يهتم إن كان يكتب أو يتكلم بلغة سليمة ، وأيضاً ضعفهم في مادة النحو و الصرف أدى إلى ارتكابهم لأخطاء إملائية وتركيبية ، وهذا يعني أن قواعد اللغة العربية مرتبطة ببعضها البعض .

وفي الختام توصلنا إلى أهم النتائج:

1. أن التعبير الكتابي أساس تدريس اللغة العربية في العملية التعليمية لأنه يعتبر أداة تواصل.
2. أن التعبير الكتابي تتعدد فيه الأخطاء من كل الجوانب النحوية الصرفية التركيبية والإملائية، لأن كل منه وموضوعاته المختلفة.
3. في النحو توجد أخطاء في الإعراب كالعدد والمعدود من حيث التذكير والتأنيث.
4. أما في الصرف معظمهم يخطأ ولا يميز بين واو الجمع متى تحذف ومتى تكون أصلية.
5. وفي الإملاء تنحصر في علامات الوقف والخلط بين همزة الوصل والقطع

6. وأما عن الأخطاء الأسلوبية فهي تقع في تتابع الإضافات وغيرها.
7. يعتبر الأستاذ هو المنبع الأصلي الذي يصب في أذهان التلاميذ المعلومات لهذا كلف بمهام الكشف عن الأخطاء اللغوية في التعبير الكتابي وغيرها من الأخطاء
8. نتوصل من هذه الدراسة أن تلاميذ السنة الثالثة متوسط في معظم كتاباتهم لا يستخدمون العامية في تعابيرهم لكن بخلاف الأخطاء التي يقعون فيها فهي كثيرة ومتكررة جدا.
9. لعلاج هذه المشاكل كلها يجب على المعلم أن يتبع طريقة معينة من طرق التصويب كالتقويم والاختبارات والتطبيقات.
10. إن المطالعة هي الحل المناسب لتقليل من هذه الأخطاء فهي تنمي القدرات الفكرية والعقلية اللغوية وتكسب التلميذ ثروة لغوية.
- وفي الأخير نأمل أن يلقي بحثنا آذانا صاغية، وتؤخذ نتائجه بعين الاعتبار علأنها ثمرة جهد ودراسة ميدانية، التي لا ندعي بتمامها ما دمنا نتصف بالنقص الذي لا يمنعنا من الحمد لله على كل حال.

الملاحق

1- نماذج تعابير تلاميذ السنة الثالثة متوسط :

فتان بين الغش والتعاون ، الغش سلوك ذميم
من هو يعتبر سرقة لقب الآخر من فقد لها
الاد ^{اعتبر}
السلام على لعمري لا صلى الله عليه وسلم 77 من حسنات ليس
صانك ما اما التعاون فهو ضد ذلك هو سلوك حقاوي
يفكر في الاعمال المنفعة كخرس الا شجار
الكلية
حين التمار ولا يخفى على حائل ما التعاون
من فائدة للمجتمع فهو يجعله كالبنيان ارمصوص
بشد بعضنا بالله يقول 77 تعاونوا على امر الله تعالى
كما اشرحنا هذه المفاهيم
- احصاء الوقت والكهد
- اشتر روح المحبة والطودة بين
- بالاجاز الاعمال يكون ازردهار الوطن

تلال وقت الشيخ ^{عمر} منة على هديته
الإيجني ذبارة مدينته ولين لا يعرف منطقتهم
طلبت منه إسكتاف مدينته وهما العلماء
الساعة والثانية

ولاية بانة تدميع عدة مناطق سياحية
لها تقياد وهي مدينة عائمة بجانها عظمة
وتنظيمها التيارة الإوتاديو والتاخرة خلال
العهد الروماني تقع على سفلة قسفي الأوراس
إلما عوني ستاطق أثرية تخرجه بانة ولنا اليد
إتكال ب بنامير لأش السنة أهم يغية بأهلية لديرة
في بانة أول رماة خلال التورة تخريرية وتوجد
تتأثر للقيام دست ومعطي بن بو لعيد اللقب
بأسد الأوراس كان يقع شال سول على الله عليه
وسلم وتوجد عبال الأوراس في مقال طبية بهو من
لوز رنتها ومن عبار الأوراس لستيا والسقول و
تتعدد إلا سكنج يجعل أوديه والسقول وتلوج سكها
وقيه مزيج إمدعاني إتدن التخ المعارية الأثرية
التي يطلق زبارتها ومنا مدمية بلرمة من أهم
المقال الطبية والتي تحت السرف منه لغة يونسل
ليون نيسلو وهم سلاسل جبلية ذات متور
للسية مع مساعة لثامنة وأستاب والتجار
والورد والسبح والنوط والبلو هاو الأرز

القول بـ

بإزهاجها إما العيش بجني أسير حائله
 الطفل بحيث نصات عليه الرسول صلى الله عليه
 وسلم وفي قوله **صغى غشياً فليس منا** والطفل
 الصغوي يصبح كاذباً سلباً سيما في الأضواء الجديده
فت الضمان
 فإذا استمر مع صفا العنوان فقد يجمع صفتيه
 بسبب كذا **أوقات** **والمشاكل** **فالكذب** **والغش** صفتان
 يستعملها الشخص الذي مع الناس في التعاوان صو
 الصغوفه غيا الدروس قبل الامتحان ، يضا أن تظنر
 الدروس قبل الامتحان لكي لا تغتن فيه وصدا
 هو كذا **على الغش والتعاوان** .
الاعمال على الموضوعية **لذا ينبغي**

الساحة نافذة تطل من خلالها على عادات
 الشعب
 الشعب وتقاليدها وتتمتع بستر موروثها وتبع
 قيمها .

توسع

أما عن هديتي أرس **أجعل مدن لانه** **والزهاجحة** من
 خلال موروثها وتقاليدها فتقع على الكلاص التقليدية
 والشباب التقليدية . **وإذا زهاجحة** **تصعد**
لها **لها**
 برقة وجمال المفاخر وحسن استخبار سكانها الكرام
فأصبح **بالمهريق** **لهم**

الملاحظة	العلامة
توسيع (ي) في الموضوع بالطرق المدروسة	لوظ
واستخدم في ذلك التفسير	

التقرير

مواقع التواضع الاجتماعي كثير منها فيسورة توير

الح ونستعمل الأشتى التواضع توير بعضهم البه

البعق مثل خضاء الأوقات مع الأهداء ونماي

زمداء في الوفاء أداء واجب المدرسي وفي العمل

أيضا كنية العمل وموافق البرنامج العمل ليس موقع

المنايعة أو السمع والمعنى على الناس موقع للتواضع

وليس للمعاصرة.

تعبير حول الأقاليم الاجتماعية

الأقاليم الاجتماعية خطيرة جداً على المجتمع

وهو يفسد المدركي، قاضي أنواع الأقاليم

الاجتماعية؟

الاجتماعية الاجتماعية

الاجتماعية الدينية

وتعتبر خطيرة جداً لأنه ينتج شيئاً آتياً

إلى تحديد من أقرض من بين الشرطان وقد

يرتفع المصائب به في المجتمع.

يجب على الآباء والعلماء تنبيه الأطفال

على خطورة هذا الأذى وتجنبه قدر

الإمكان لتفشيها في صيغة جيدة

بعضها.

تعبير حول التضامن الاجتماعي

يساعد الناس بعضهم البعض في قضاء حاجاتهم

مختلفة وهذا يبرز قيمة التضامن في المجتمعات المختلفة

فيما يكمن التضامن الإنساني في

يكون تامين دور الحياة الفاعلة في مجال

التضامن وذلك عن طريق الجمعيات الخيرية،

والتكافل بعاجات الفقراء والمساكين وله

الفضل الكبير في ترسيخ القيم العالية لدى

الأبناء ويساهم في بناء طرق مجتمع قوي

متناسك.

التضامن الإنسان ضروري جداً في المجتمع

لأنه يربط على قيم فاعله تساهمي الضمير.

تساهم

تعبير حول شعوب العالم

تَسْتَوْعِدُ فِي الْعَالَمِ شُعُوبًا وَأُمَّمًا كَثِيرَةً
وَيَجِبُ أَنْتَوَا صُلًا بَيْنَهَا وَالتَّعَارُفًا مَعَهَا ، كَيْفًا
يَسِمُ التَّعْرِفَ عَلَى عِدَاتِ الشُّعُوبِ وَالْأُمَمِ ؟
تُعْتَبِرُ الْمَسَاءِلَ نَافِذَةً ^{بِالْحُلَلِ} تَنْظُرُ عَلَى
عَادَةِ الشُّعُوبِ وَتَقَالِيدِهَا الرَّاسِخِ ، وَهِيَ ^{عَادَاتُ}
وَسَبِيلُهُ تَعَارُفًا وَتَعَاوُنٍ بَيْنَهُمْ ، فَلِكُلِّ سَبِيلٍ
خَصَائِصٌ تَمَيِّزُهُ عَنْ غَيْرِهِ مِنَ الشُّعُوبِ ،
مِنْ بَيْتِهِ اللُّغَةِ ، اللَّبَاسِ ، الدِّيَارَاتِ .
وَفِي الْخَيْرِ نَسْتَجِزُ أَنَّ الْعَالَمَ مُتَوَحِّدًا فِي
تَقَالِيدِهِ وَعَادَاتِهِ وَهُوَ ^{الْمَعْمُومُ} التَّعْرِفُ عَلَيْنَا لِيَزِيدَ
الثَّقَاقَةَ لَدَى الْأَفْرَادِ .

الجمعيات . | لأنها تؤدي إلى معنى .

تعبير حول الاتصال والاعلام

حَضْرَةُ تَعْبِيرُ الْكَثِيرَةِ فِي السَّمْعِ جَعَلَتْهُ ^{بِالْحُلَلِ} نَفْطَةً أَوْ
تَحْوِيلًا فِي الْعَالَمِ لِمَا يُعْرَفُ بِالْقَرْيَةِ الصَّغِيرَةِ ،
فَمَا هِيَ أَهَمُّ التَّغْيِيرِ الْكَهْطِ صِلَاتًا فِي الْعَالَمِ ؟
يُعْتَبِرُ الْإِعْلَامَ وَالْإِتِّصَالَ أَحَدَ التَّغْيِيرِ ،
الْحَاوِلِ فِي الْعَالَمِ لِكَيْ جَعَلَ الْعَالَمَ قَرْيَةً صَغِيرَةً ،
يُسَهِّلُ عَلَى الشُّعْبِ النُّوَا صُلًا فِيمَا بَيْنَهُمْ فِي وَجْهِ
قَبِيلٍ ، وَهَذَا قَادِمًا ^{حَدِيثًا} إِلَيْهِ النَّاسُ إِلَى تَبْوِيجِ
وَسَائِلِ الْإِعْلَامِ وَظُرُورِهِ لِكَيْ يُسَهِّلَ كُلَّ
وَسَائِلِ الْإِعْلَامِ هَيَوَافَاتِهِ
قَبِيلٍ -
وَسَائِلِ الْإِتِّصَالِ سَلْحٌ دُونَ حَذَانٍ لَهُ سَلْبَانُهُ
وَأَيْجَابِيَانِ يَجْبَعَانِ الْأَشْيَاءَ صَوْرًا قَدِيمًا .

قائمة المصادر

والمراجع

- 1- القرآن الكريم رواية ورش.
- 2- المصادر:
 1. ابن منظور، لسان العرب، دار صادر، بيروت لبنان، ط1، د ط، د ت.
- 3- المراجع:
 1. أحمد رضا، معجم متن اللغة، موسوعة تربوية حديثة، المجلد الرابع، دار الحياة، بيروت، لبنان، 1960.
 2. أنطوان صياح وأنطوان طعمة وآخرون، تعليمية اللغة العربية، دار النهضة العربية، بيروت لبنان، ط2، 2009، 1430.
 3. جاسم علي جاسم، نظرية تحليل الأخطاء في التراث العربي مجلة - اللغة العربية الأردني، العدد 79، 2010.
 4. جاسم محمود الحسون وحسن جعفر الخليفة، طرق تعليم اللغة العربية في التعليم العام، دار الكتب العلمية بنغازي، ط1، 1996.
 5. جاسم محمود الحسون وحسن جعفر الخليفة، طرق تعليم اللغة العربية في التعليم العام، دار الكتب الوطنية، بنغازي، ط1، 1996.
 6. حسن شحاته، تعليمية اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، الدار المصرية اللبنانية القاهرة، ط3، ط4، 1996-1417 هـ، 2000-1421 هـ.
 7. حسني عبد الباري عصر، الاتجاهات الحديثة لتدريس اللغة العربية في المرحلين الاعدادية والثانوية، مركز الاسكندرية للكتاب الأزراطية، ط1، 2000.

8. حسني عبد الباري عصر ، الاتجاهات الحديثة لتدريس اللغة العربية في المرحلتين : الإعدادية والثانوية ، مركز الإسكندرية للكتاب ، الأزاريطة ، د ط ، 2009.
9. خالد بن هلال بن ناصر العبري، أخطاء اللغة العربية الشائعة، مكتبة الجيل الواعد عمان، ط2006، 1.
10. خير الدين هني ، مقارنة التدريس بالكفاءات ، مطبعة عمان ، ط1 ، 2005.
11. راتب قاسم عاشور ومحمد فؤاد الحوامدة ، فنون اللغة العربية وأساليب تدريسها بين النظري والتطبيقي ، عالم الكتب الحديث، جدار للكتاب العالمي ، عمان ، ط1 ، 1430/2009.
12. الراهب الأب لويس معلوف ، المنجد في اللغة والإعلام ، المكتبة الشرقية بيروت ، دار المشرق بيروت ، المطبعة الكاثوليكية لبنان ، ط 17 ، 1931.
13. زكرياء اسماعيل ، طرق تدريس اللغة العربية ، دار المعرفة ، الأزاريط ، د ط ، 2005 .
14. سعاد عبد الكريم الوائلي، طرائق تدريس الأدب والبلاغة والتعبير بين النظرية والتطبيق ، ط1 ، دارا لشروق، فلسطين، 2004 .
15. سعدون محمود الساموك وهدى علي جواد الشمري، مناهج اللغة العربية وطرق تدريسها ، دار وائل للنشر ، الأردن - عمان - ط1 ، 2005.

16. سميح أبو مغلي ، الأساليب الحديثة لتدريس اللغة العربية ، دار مجدلاوي ، الأردن عمان ، د ط ، 1997 ، -1417 هـ
17. صالح بلعيد ، دروس في اللسانيات التطبيقية ، دار هومة ، بوزريعة - الجزائر ، ط3 ، د ت .
18. طه علي حسن الديلمي ، سعاد عبد الكريم الوائلي ، اللغة العربية ، مناهجها وطرق تدريسها ، دار الشروق ، عمان ، ط1 ، 2003.
19. عبد الرحمان إبراهيم السفاقة ، طرائق تدريس اللغة العربية ، مركز يزيد ، الأردن ، ط3 ، 2004 -1425 هـ .
20. عبد الرحمان الهاشمي، العبير: فلسفته -واقعه- تدريسه- أساليب تصحيحه، دار المناهج،الأردن،عمان، د ط، د ت.
21. عبد الكريم خليفة ، اللغة العربية ، على مدرج القرن الواحد والعشرون ، دار الغرب الإسلامي ، بيروت لبنان ، ط1 ، 2003.
22. العربي سليمان ، المعين في التربية ، المطبعة والوراقة الوطنية ، مراكش ، ط8 ، 2015.
23. فهد خليل زايد ، الأخطاء الشائعة ، النحوية والصرفية والإملائية ، دار البازوري العلمية ، للنشر والتوزيع ، عمان الأردن ، د ط ، 2006.

24. محمد أبو الرب، الأخطاء اللغوية في ضوء علم اللغة التطبيقي، دار وائل للنشر عمان،الأردن، ط1، 2005
25. محمد التبريزي وبدرى محمد فهد ، الكفاية في علم الكتابة ، دار الحرير ، الأردن - عمان - ط1 ، 2005 - 1426 هـ .
26. وليد العناتي، العربية في اللسانيات التطبيقية، دار كنوز المعرفة،عمان، ط1، 2012 - 1433 هـ .
- 4- الرسائل والأطروحات
1. ابن منظور،لسان العرب، دار صادر، بيروت لبنان، ط1، د ط، د ت.

فهرس المحتويات :

الصفحة	الموضوعات:
	الإهداء . الشكر والتقدير . مقدمة .
أ-د	
مدخل: ماهية التعبير الكتابي وأنواع الأخطاء اللغوية فيه.	
06	1-تعريف التعبير .
06	-لغة:
07	-اصطلاحا:
09	2-تعريف الكتابة.
09	-لغة:
10	-اصطلاحا:
12	3-تعريف الخطأ اللغوي وأنواعه.
15	-أنواع الأخطاء اللغوية:
15	أ- الخطأ النحوي .
19	ب-الخطأ الصرفي .
21	ج-الخطأ الإملائي .
22	د- الخطأ التركيبي .
الفصل الأول: طرائق تدريس المعلم للتعبير الكتابي وكيفية تقويمه.	
24	1- طرق تدريس المعلم للتعبير الكتابي في الطور الإعدادي .
26	أ - خطوات الموضوع المحدد:

27	ب - خطوات الموضوع الحر:
28	2- دور المعلم في الكشف عن الأخطاء اللغوية في نشاط التعبير الكتابي.
28	2-1- تصحيح التعبير الكتابي في المرحلة الإعدادية:
31	2-2 نواحي تصحيح التعبير الكتابي:
31	2-3 الفوائد التربوية لعملية التصحيح:
33	3- كيفية تقييم المعلم للتعبير الكتابي.
33	1- مفهوم التقييم
33	أ- لغة:
34	ب- اصطلاحا
35	2- أنماط التقييم لموضوعات التعبير الكتابي:
35	أ- التقييم التشخيصي الأولي أو التمهيدي:
35	ب- التقييم التكويني المرحلي:
36	ج- التقييم التحصيلي :
37	3- طريقة تقييم المعلم لكتابات التلاميذ :
الفصل الثاني: خطوات تدريس وتصحيح التعبير الكتابي دراسة تحليلية تطبيقية.	
40	1- خطوات تدريس التعبير الكتابي وأساليب تصحيحه.
40	1-1- التمهيد أو مقدمة واختيار الموضوع:
40	- عرض الموضوع:
41	- كتابة الموضوع:
42	1-2- أهمية وأهداف التعبير الكتابي:
42	أ- أهمية التعبير الكتابي:
43	ب- أهداف التعبير الكتابي:

46	2-دراسة تحليلية للأخطاء اللغوية في التعبير الكتابي.
46	2-1-دراسة الأخطاء اللغوية في الأقسام الثلاثة سنة ثالثة متوسط.
47	أ- جدول عرض نماذج لأخطاء التلاميذ في القسم الأول.
52	ب-تحديد النسبة المئوية للأخطاء اللغوية في القسم الأول.
53	ج- جدول عرض نماذج لأخطاء التلاميذ في القسم الثاني.
57	د- تحديد النسبة المئوية للأخطاء اللغوية في القسم الثاني.
58	هـ- جدول عرض نماذج لأخطاء التلاميذ في القسم الثالث.
62	ي-- تحديد النسبة المئوية للأخطاء اللغوية في القسم الثالث.
64	خاتمة.
72-66	الملاحق.
77-73	قائمة المصادر والمراجع.
	ملخص

ملخص:

يسعى هذا البحث إلى الكشف عن الأخطاء اللغوية التي يقع فيها معظم التلاميذ، وقد ركزنا على تلاميذ السنة الثالثة متوسط كأنموذج لها، وأيضا يحاول هذا البحث التعرف على هذه الأخطاء وإحصائها والوقوف على الأسباب الكامنة ورائها وصولا إلى إيجاد الحلول المناسبة.

الكلمات المفتاحية:

الأخطاء اللغوية، تلاميذ السنة الثالثة متوسط، الإملاء، النحو، الصرف، التركيب.

Summary:

This research seeks to detect and count the language errors that most pupils fall into, and we have focused on third-year average pupils as a model, and this research also attempts to identify and count these errors and identify the underlying causes to find appropriate solutions.

Keywords:

language errors, average third year pupils, spelling, grammar, exchange, composition.